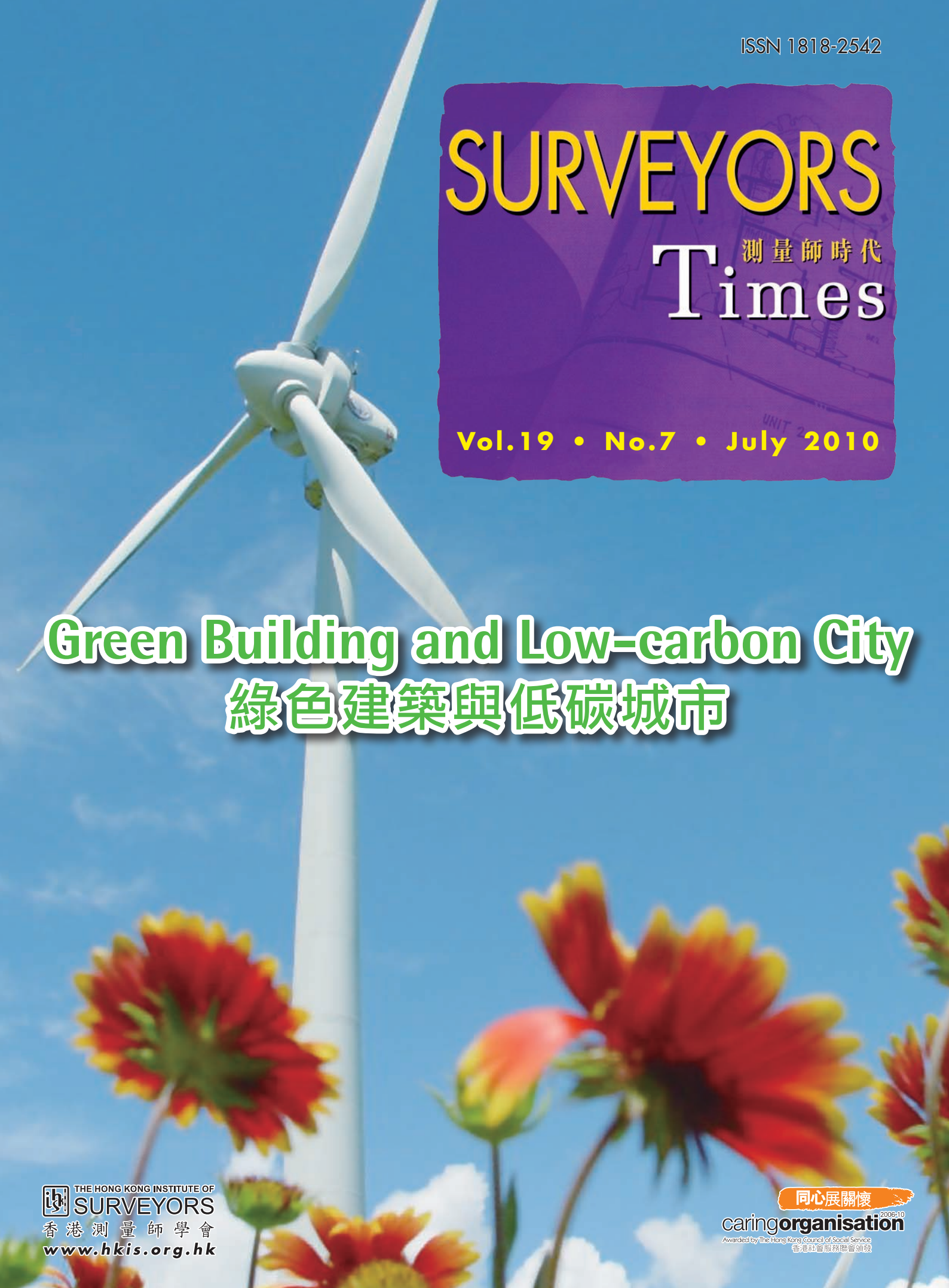
ISSN 1818-2542

SURVEYORS Times

測量師時代

Vol.19 • No.7 • July 2010



Green Building and Low-carbon City

綠色建築與低碳城市

THE HONG KONG INSTITUTE OF SURVEYORS
香港測量師學會
www.hkis.org.hk

同心展關懷
caringorganisation 2006-10
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發

HKIS 2009-2010 General Council
香港測量師學會2009-2010年度理事會

Office Bearers 執行理事

President 會長	Professor CHAU Kwong Wing 鄒廣榮教授
Senior Vice President 高級副會長	Wong Bay 黃比
Vice President 副會長	Serena Lau 劉詩韻
Honorary Secretary 義務秘書	Edwin Tang 鄧海坤
Honorary Treasurer 義務司庫	Lesly Lam 林力山

Council Members 理事

Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Kenneth Yun 甄英傑
Vice Chairman 副主席	Robin Leung 梁志添
Vice Chairman 副主席	Vincent Ho 何鉅業

General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席	Francis Ng 吳恒廣
Vice Chairman 副主席	Chiu Kam-kuen 趙錦權
Immediate Past Chairman 上任主席	Dr Lawrence Poon 潘永祥博士

Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席	Simon Kwok 郭志和
Vice Chairman 副主席	Koo Tak Ming 古德明
Council Member 理事	Chan Yue Chun 陳宇俊

Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席	Francis Lam 林家輝

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席	Gary Yeung 楊文佳
Vice Chairman 副主席	Dick Kwok 郭岳忠
Honorary Secretary 義務秘書	Charles Hung 熊傳笳

Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席	Daniel Ho 何志偉
Vice Chairman 副主席	Antony Man 文志泉
Honorary Secretary 義務秘書	Thomas Ho 何國鈞

Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席	Jeffrey Wong 黃正行
Vice Chairman 副主席	Arthur Cheung 張文滔

Technical Grade 技術會員級

Representative 代表	Albert Wong 王國權

Ex-Officio Members 當然成員

Immediate Past President 上任會長	Francis Leung 梁立基
Chairman, Board of Education 教育委員會主席	Tang Ki-cheung 鄧琪祥
Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席	Evenlyn Kwok 郭劍生
Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席	Prof Barnabas Chung 鍾鴻鈞教授

SURVEYORS TIMES Editorial Board
測量師時代編輯委員會

Honorary Editor 義務編輯	Dr Paul Ho 何學強博士
Building Surveying Division 建築測量組	Jessie Yue 虞偉珠
General Practice Division 產業測量組	Edward Au 區成禧
Land Surveying Division 土地測量組	Lesly Lam 林力山
Planning & Development Division 規劃及發展組	Ben Chong 莊永康
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Professor Eddie Hui 許智文教授
Quantity Surveying Division 工料測量組	Gilbert Kwok 郭靖華
Young Surveyors Group 青年組	Phyllis Yuen 阮樂欣

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and editorial submissions. Editorial articles can be in either the English or the Chinese language and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email editor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Suite 801, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 7,500 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the written permission of HKIS. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinion of HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by HKIS. For enquiries, please call 2526 3679.

「測量師時代編輯委員會」歡迎各界以任何形式提供意見及稿件，來稿可用英文或中文，一旦選用，文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由上述委員會決定。來函可電郵 editor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612或郵寄香港中環康樂廣場1 號怡和大廈801室「測量師時代編輯委員會」收。『測量師時代』月刊免費送贈香港測量師學會會員，每期發行量7,500份。

除非已得香港測量師學會書面同意，本刊內容不得翻印或以任何形式復制。文章內容，立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動，一律不包含香港測量師學會任何認可。如有查詢，請電2526 3679。

All rights reserved©2010 版權所有，翻印必究
The Hong Kong Institute of Surveyors 香港測量師學會

Designed and printed by Corporate Press (HK) Ltd.

Contents 目錄

2 From the Editor 編者話

3 President's Message 會長的話

4 HKIS News 學會簡訊

- Green Building and Low-carbon City
  綠色建築與低碳城市
- 「擦亮童心」伙伴同行計劃 —「測量古蹟中環遊」
- HKCOV Voiunteer Service Award
  「專業人士義工服務嘉許計劃」
- Buildings Department Practice Note
- Comments on Buildings (Amendment) Bill 2010
- Message from the HKIS Housing Policy Panel
- 粵港澳測量師學術交流聯誼活動報告
- Media coverage in July
- Joint Institute Dinner
- HKIS Views on "Review of the Urban Renewal Strategy - Stage 3 Public Engagement"
- Council members reacing out

18 HKIS CPD / PQSL Events

30 Divisional News & Activities 組別簡訊

39 Surveying Practice 測量事務

- 兩地建設工程合同法律事務專欄
  建築工程合同的保償及保險

40 Education 增值空間

- Mock Mediation
- Compulsory Purchase in Europe

41 Sports and Recreation 運動娛閒

45 Members' Privileges 會員優惠

46 Calendar of Events 活動日誌

47 Back Cover

From the Editor 編者話

After the press conference on the 'Building Maintenance Works Building Surveying Volunteer Scheme' a dinner was held on 29 June with about 40 registered volunteers. A 'Certificate of Appreciation' was presented by the President to individual volunteer.

Land surveyors from Guangdong, Hong Kong and Macau met on 1 - 3 July in Zhanjiang to exchange their experiences in which representatives from the LSD Council attended this function. This year is the 100-year anniversary of the ISPRS. A celebration was held on 4 July in Vienna in which Prof. Shi Wenzhong represented Hong Kong to attend the Centenary General Assembly meeting.

Representatives from the PDD Council participated in the 2010 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum held on 19 - 21 June in Fuzhou. It was a very successful conference to share knowledge and experience in green building and low-carbon city planning. They also visited the 4th Exposition on Green Construction and Energy Conservation held at the Fuzhou International Exhibition Centre.

To arouse public interest, the PFMD Council prepared a press release on the regulation of property management industry on 8 July. The PFMD Council also arranged a site visit for the 佛山市房地產業協會 in Hong Kong.

The QSD Council is organizing a pre-qualification structured learning pilot scheme which comprises 19 seminars with a total of 49 hours. The seminars cover topics related to both pre-contract and post-contract quantity surveying services. By the end of July, the QSD Council has organized six seminars under this scheme.

Dr Paul Ho
bshkho@cityu.edu.hk

在建築測量組樓宇安全義工隊記者會後，嘉獎晚宴於六月廿九日舉行，約 40 位義工參加，席上學會會長頒發嘉獎狀。

廣東、香港及澳門土地測量師於七月初在湛江舉行聯誼活動，土地測量組理事代表參與。今年是 ISPRS 的百周年紀念，史文中教授代表香港參加七月四日在維也納舉行的百周年大會。

規劃及發展組理事參加了六月十九至廿一日在福州舉行的2010內地與香港建築業論壇，討論綠色建築及低碳城市規劃等課題，並參觀在福州國際會展中心的第四屆綠色建築及節能博覽。

物業設施管理組於七月八日就規管物業管理行業發出新聞稿。該組月內也安排了佛山市房地產業協會探訪香港。

工料測量組正推行 pre-qualification structured learning 試驗計劃，由共 49 小時的 19 場講座組成，講座內容涵蓋合約前後的工料測量服務，七月已舉行了六場講座。

何學強博士
bshkho@cityu.edu.hk

Platforms for Exchange

This year the HKIS will host two conferences in addition to the conferences organized by individual Divisions — the HKIS Annual Conference (to be held in early September) and the Sixth Cross-Strait-Four-Places Land Conference (to be held in late October). The theme of this year's HKIS Annual Conference is "Building Adaptation and Revitalization". This theme was chosen in response to the government's efforts to revitalize industrial buildings. We have invited many distinguished local and overseas speakers, including Mrs Carrie Lam Cheng Yuet Ngor, JP, Secretary for Development of the HKSAR Government, and Mr Jimmy Leung Cheuk Fai, JP, Director of Planning, Planning Department of the HKSAR Government, to share their experiences and views on building adaptation and revitalization. The conference covers a wide range of topics on the social, economic, policy, and technical aspects of building adaptation and revitalization. The conference provides an excellent forum for our members to learn and exchange views with senior government officials, practitioners, and academics on this very important topic that will have a major impact on the future development of Hong Kong.

The HKIS has also committed to host the Sixth Cross-Strait-Four-Places Land Conference in October. This conference was first organized by the Department of Land Administration, Renmin University of China, in 2003 and has subsequently been hosted by different professional and academic institutions in different cities. This is the first time the conference to be held in Hong Kong. The conference is jointly organized by the HKIS, Renmin University of China, National Chengchi University, and Macao Cartography and Cadastre Bureau. We are honored to host the conference this year and are very pleased to have received support from all universities in Hong Kong that offer surveying programs, as well as South China University of Technology, Sun Yat-sen University, Guangdong Real Estate Association, Royal Institution of Chartered Surveyors, and Associação da Avaliação da Propriedade de Macauand. The conference provides an excellent platform for practitioners, academics, and government officials to share their knowledge, ideas, and information on current and future issues concerning the built environment in Chinese Mainland, Taiwan, Hong Kong, and Macau. The conference accepts papers on a competitive basis. We welcome theory and practical papers in either English or Chinese. Interested members please send their papers by email to <cs4p-conference@hkis.org.hk>. If the paper is accepted for presentation, its presenter will be exempted from the conference registration fee. A selected number of papers will be published in the ***Surveying and Built Environment*** after a double-blind review process.

Please visit the HKIS website for the details of the two conferences.

Notes of Thanks and Appreciation

I would like to thank Professor Francis S.K. Lau, former President of the HKIS, for presenting the HKIS Honorary Membership Certificates on my behalf to Prof Wang Xianjin (former Director of State Land Administration and Founding President of China Real Estate Valuers Association) and Prof Zhou Ganzhi, (former Vice Minister of Ministry of Construction, Special Consultant of the Ministry of Housing and Urban — Rural Development of the PRC and Founding President of China Real Estate Appraisal Association) in Beijing on 1 July 2010. Prof Wang and Prof Zhou have contributed significantly to the development of China's land and real estate markets and related professions. It is our honor to have Prof Wang and Prof Zhou as our honorary members. Their appointment will further strengthen our ties with the land, real estate, and construction professions in Chinese Mainland.

集思廣益

除各組別的會議外，學會今年將主辦兩個大型會議，計為九月的學會周年會議及十月底的第六屆兩岸四地土地學術研討會。今年學會周年會議的主題為 Building Adaptation and Revitalization，以回應政府活化工廈的計劃；多位重量級講者將在會上發言，包括發展局局長林鄭月娥和規劃署署長梁焯輝，將發表其真知卓見，促進高級政府官員、從業者及學者的互動交流，一起研究香港的未來發展。

第六屆兩岸四地土地學術研討會緊接於十月舉行。是項活動由中國人民大學土地管理系於 2003 年首次舉辦，此後由不同城市的專業及學術機構輪辦，今年首次落戶香港，由學會聯同中國人民大學、台灣政治大學及澳門特別行政區政府地圖繪製暨地籍局合辦，學會視此為一種榮譽。活動獲所有開設測量課程的本港大學、華南理工大學、中山大學、廣東省房地產行業協會、英國皇家特許測量師學會及澳門房地產評估業協會鼎力支持，為政府官員、從業者及學者提供一個優秀的平台，就兩岸四地建築環境的不同議題交換意見和資訊。我們歡迎具有實踐或政策啟示的論文，中、英文均可，提交論文的電子郵箱為 cs4p-conference@hkis.org.hk。入選者可獲豁免繳付研討會登記費。 部分入選文章經由匿名評審後，將刊登至學會刊物《測量與建設》中，詳情請瀏覽學會網站。

感謝

另外，學會前會長劉紹鈞教授於七月一日，代表我向原國家土地管理局局長、中國土地估價師協會創會理事長王先進教授，及原建設部副部長、現任住房和城鄉建設部特邀顧問、中國房地產估價師協會創會理事長周干峙院士頒發香港測量師學會名譽會員證書，表揚兩位在八十年代中期開始，對學會與內地之專業交流的大力支持和協助，在此我謹對劉教授致以謝意。王教授及周院士成為學會的名譽會員，對學會而言既是榮譽，也象徵學會與內地土地、房產及建築專業加強聯繫的努力。

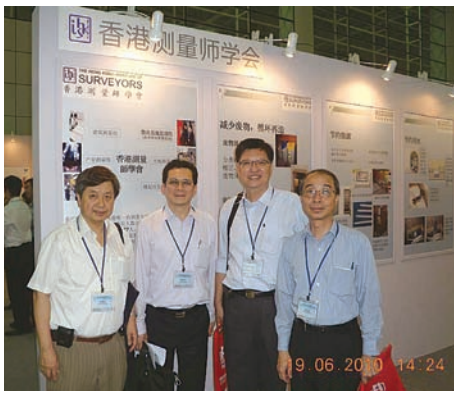
Green Building and Low-carbon City
綠色建築與低碳城市

On 19 June, the HKIS delegates flew to Fuzhou, Fujian Province to attend the Sustainable Urban Form: Green Building and Low-carbon City. The Forum was jointly organized by the Development Bureau, HKSAR and the Ministry of Hosing and Urban-Rural Development. A large group of more than 200 Hong Kong delegates led by Mrs Carrie Lam, Secretary for Development, attended the Forum.

There was a visit to the 4th Exposition on Green Construction and Energy Conservation which ran concurrently with the Forum. This year, the PFM Division of the HKIS participated in the exhibition with the 'green property management' display boards showing the concepts of waste management, energy saving, water consumption reduction, noise/dust control, quality air control and green walls/roofs, etc. The exhibition involved the local organizations as well as the professional institutes and government departments from Hong Kong. The subjects covered the planning, design, construction and maintenance of Green buildings. It included sharing of their views and tools for green buildings and low-carbon city. There were quite a lot of local suppliers showing the energy saving products related to electricity, water, re-cycled energy and green construction materials. We also made use of this opportunity to introduce our profession to the Exhibition and explained our 'green Property Management' Philosophy to Mrs Carrie Lam while she was visiting our stand.

The forum drawn animated discussions about our future generation who would suffer from the climatic change or global warming due to the emission of carbon from the rapid urbanization. It stressed the importance of low-carbon city and how to improve the architectural designs, through the maximum use of natural ventilation instead of relying on air conditioning. Use of environmentally friendly materials will have a great advantage on saving the environment. Every possible means of greening would be explored to improve the open space. The careful and strategic planning of roads and footpath with greening surrounds would largely contribute to the low-carbon city. Even the contractors nowadays have suggested inserting green initiatives in the building contracts with a view to encouraging the use of green materials. For example, amount of carbon emission of the building materials and construction activities can be put forward together with financial assessment of tender.

Finally, a few site visits to the green housing projects were arranged in Fuzhon. We were impressed by the extensive use of solar panels in some residential projects. We also saw how to collect rainy water for treatment before using for irrigation and cleansing purposes. On the last day, 21 June, we visited Xiamen which is a beautiful city with lovely seaside and beaches. We enjoyed seeing the heritage buildings (i.e. earthen dwelling called Tianluo (土樓) which were built with timber columns and its wall construction was made of clay. The roof structures were framed in a circular shape and looked very impressive. The one we could get in for visit (裕昌樓) was more interesting, which contained inclined timber columns on 2/F and 3/F, but in opposite direction, of the structure. It was a most fruitful and enjoyable trip as we missed the bad weather throughout the whole journey.



土樓

「擦亮童心」伙伴同行計劃 — 「測量古蹟中環遊」

Community and Charity Services Committee Chairman:
Mr Billy Wong

由香港測量師學會與東華三院賽馬會天水圍綜合服務中心合辦的「擦亮童心」伙伴同行計劃 (Project SPARKLE) ，一眾義工與 30 位天水圍的小學生自去年聖誕節派對上初次邂逅，至今已進行了四次師友活動，足跡遍及馬灣挪亞方舟、觀星中心及小欖燒烤場，讓師友透過不同類型的活動加深彼此的認識。

前陣子趁著暑假前夕，我們舉辦了「測量古跡中環遊」，當日上午參加者獲邀參觀測量師學會的「基地」，並由現職測量師介紹測量行業的特色及分享職業生涯的苦與樂，共晉午膳後，下午由義工率領參加者分組前往多個中環的名勝古跡，合力完成 10 個特別任務，以訓練參加者的團隊合作及溝通，歡渡了一個滿載笑聲的下午。

「擦亮童心」伙伴同行計劃簡介：

1. 「擦亮」靈感來自『測量』的諧音，『擦亮童心』是希望透過與香港測量師學會合作策動及組織一群熱心的專業測量師，參與伙伴計劃，服務及指導 50 位來自天水圍的六至十二歲兒童，向他們展示關懷和愛心，擦亮他們的心靈。

2. 回應 Facebook 上不斷出現集體自殺群組而引起社會廣泛討論，令人關注兒童身心健康成長，有助增加他們對生命的正面看法。本計劃希望藉著一系列有益身心的訓練、探訪及戶外參觀等活動，擴闊兒童的生活圈子，培養他們的正向思維，保持對生活的積極樂觀態度。

3. 計劃宣傳口號為 “SPARKLE for Life!” 「生命火花由你擦亮!」

HKCOV Volunteer Service Awards 「專業人士義工服務嘉許計劃」

Edward Yiu (left) and John Lau (right)

Edward CY Yiu

“It is my great honour to be awarded one of the Volunteer Service Awards (Silver) 2010 of the Professional Volunteer Service Accreditation (PVSA) presented by the Hong Kong Council of Volunteering. It is also with very special meaning to me and the Institute as it is the first year that the HKIS joins the Joint Presentation Ceremony, held on 27 May 2010.

However, it is absolutely certain that many of you must have contributed even more time and effort to volunteer services, and are deserved to be awarded. Some are

working very hard for the councils, committees or panels of our Institute, or public organizations; while some are doing a lot of social services via their own networks. Many of you are wholeheartedly making contributions to the world without caring about being awarded. I did very little but just rushed to apply for the recognition, so the award is obtained. Basically I just helped organize an old building exhibition and tours in Shumshuipo last year.

Yet the true intention of being recognized of professional volunteer service is not purely a personal one, but it is the recognition of the contributions made by our professional body as a whole. It does not only urge more of our members to devote their time to help the needy, but it also conveys a clear message and image to the public at large about the profession and contributions of surveyors. You are therefore urged to submit your applications for the award this year, not just for your own recognition, but a concerted effort to let the world know what we can help to save the earth and ignite the hope."

John PW Lau

"I am glad to be one of the awardees and received the gold award at the Professional Volunteer Service Accreditation Joint Presentation Ceremony held by the Hong Kong Council of Volunteering on 27 May 2010. This award reminds me my volunteer services delivered to the Equestrian Event of the 2008 Olympic Games.

It was my honour to be part of the 2008 Olympic Games, as a volunteer, it gave me not only an opportunity to learn more about equestrian but also an opportunity to work with people from different nations.

The Equestrian Events (Hong Kong) of the Games of the XXIX Olympiad Company Limited has provided many training sessions to the volunteers. The training included various topics, such as working with the disabled, environmental friendliness and psychological & interpersonal skills in volunteering. I really learnt a lot and was enhanced by attending the training.

I had been assigned to the team which was responsible for setting up fences for the jump race and the dressage arena. There were many days that I needed to get up at 3:00a.m. and to report duty at 5:00a.m., working with the Olympic official delegates and other volunteers in August sun and heavy rain storm. I really treasure all these invaluable, memorable and once-in-a-lifetime experiences!

The Olympic Games would not be a gigantic success without the contributions from the volunteers. I am sure there are many events in our community that would require voluntary contributions. Last but not least, I hope volunteerism will continue to extend within the HKIS. Fellow members, let's act now, spread the smile and promote a harmonious society!"

More information about the PVSA

The HKIS was among one of the first professional institutes to host an accreditation program for member volunteers under the Professional Volunteer Service Accreditation (PVSA) with Agency of Volunteer Services (AVS) and Hong Kong Council of Volunteering (HKCOV). The HKIS Professional Volunteer Accreditation Program (PVAP) has been launched since 2007. A Certificate of Appreciation issued by the HKIS, AVS and HKCOV will be awarded to members meeting the required volunteer service hours during the accreditation period.

Application and Nomination for the HKIS PVAP 2010 is now open. You may now nominate HKIS members who are active in volunteer services too! Please do not hesitate to download the Application Pack at **http://www.hkis.org.hk/hkis/general/broadcast/PVAP2010_ApplicationPack.zip**, and apply for the PVAP 2010:-

1) Return the completed Application and Nomination Form to the HKIS;
2) Record the volunteer services on the Record Sheet during the accreditation period;
3) Submit the Record Form before the submission deadline

Buildings Department Practice Note

Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers - ADM-2

Centralized Processing of Building Plans

Purpose

1. The purpose of the centralized processing system for building plans is to ensure that all interested government departments are consulted and that their comments on private development proposals are collated by the Building Authority (BA) within time limits allowed for processing building plans. It also serves the purpose of making the Buildings Department (BD) a focal point where issues arising

from private building development precipitate. This practice note announces additional measures and guidelines to streamline and expedite the processing of building plans.

Referral of plans

2. The efficient operation of the system depends to a great extent upon the co-operation of authorized persons (APs), registered structural engineers (RSEs) and registered geotechnical engineers (RGEs) and that of the government departments to be consulted. Failure to submit the requisite number of sets of plans will delay the referral process and may affect the timely receipt of comments by BD and their subsequent transmission to APs, RSEs and RGEs, as appropriate. To avoid such delays, RSEs and RGEs are requested to make reference to Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers (PNAP) ADM-8 and APs are requested to double-check the number of sets of plans and the documents required for submission prior to submission of general building plans.

3. Procedures for dealing with fire service installation proposals and lease matters are contained separately.

Resolution of issues arising from referral of plans

4. Available comments of other government departments are incorporated in approval or disapproval letters. Adverse comments falling within the purview of the Buildings Ordinance (BO) and constituting a fundamental issue in the context of PNAP ADM-19 are included as disapproval items. All other comments are simply conveyed as such in separate paragraphs for the information of APs, RSEs, RGEs and their clients, but will not be raised as disapproval items. Comments received after the dispatch of approval or disapproval letters by BD are transmitted by a separate letter.

5. When there are different views taken by APs, RSEs or RGEs from a government department commenting on a submission of building plans, the BA will arbitrate and take decisions on matters governed by the BO, according to the policies and procedures he adopts to enforce environmental, health and safety standards for buildings and building works. For all other comments relating to matters not governed by the BO, APs, RSEs and RGEs may approach the relevant government departments direct. In the event that there are divergent requirements from different government departments, BD will organise meetings with the parties concerned with a view to resolving the problem.

Pre-submission Enquiry & Conference

6. APs, RSEs and RGEs may discuss with BD staff on specific issues of uncertainty prior to formal submission of building plans. In order to take advantage of this arrangement, APs/RSEs/RGEs should identify the issues with a specific proposition.

7. For sites involving complicated issues, the AP/RSE/RGE may, either at the request of or agreed by the relevant Chief Professional Officer, make a presentation of his case (with 3-D computer model if appropriate) after the submission of plans.

Greater certainty in planning building projects

8. To assist APs, RSEs and RGEs in achieving greater certainty in planning building projects, BD operates a set of procedures containing the following features :(a) On the 45th day of a submission of new building plans, APs/RSEs/RGEs may enquire and expect to know whether the submission is fundamentally acceptable. He may also request to discuss non-conformities identified prior to the issue of disapproval letter; and (b) Where a submission of plans is considered fundamentally unacceptable and disapproval items notified in writing within the statutory period of 60 days, new disapproval items will not, in normal circumstances, be added to the said proposal for subsequent resubmission of plans.

9. APs/RSEs/RGEs may make enquiries on (a) above direct to the Building Surveyor or Structural Engineer handling the submission in question. Staff disposition charts for staff with responsibilities for processing building plans are on display at relevant locations on BD's premises.

Application for modification

10. Each application for exemption or modification should be properly made on the specified Form BA 16 and should be supported by reasons as to what special circumstances prevail and why exemption or modification would be justified.

11. To assist the BA in the processing of applications for modification, adequate information should be included in the Form BA16 which can be downloaded from BD's web site (www.bd.gov.hk).

12. APs/RSEs/RGEs may make reference to the guidance notes for the necessary information to be submitted in conjunction with modifications/exemptions frequently applied for.

13. In granting modification of or exemption from the provisions of the Buildings Ordinance, conditions may be imposed by the BA pursuant to section 42 thereof as contained in the Forms BD 106 issued to the APs/RSEs/RGEs, as the case may be.

14. To ensure these imposed conditions are fulfilled and the parameters for granting modifications/exemptions can be made known to the public and any person who may have an interest in such building, building works or alteration and addition to an existing building, the following conditions are to be imposed in the Form BD 106 : (a) to incorporate the relevant conditions of modifications/exemptions in the subsequent amendment plans for submission to the BA for approval before the submission of a certificate under regulation 25 of the Building (Administration) Regulations (B(A)R) on completion of building works resulting in a new building or not so resulting, as the case may be. (b) to submit a checklist of valid Forms BD 106 at the time of submission of a certificate under B(A)R 25 on completion of building works resulting in a new building or not so resulting, as the case may be.

Enhanced Transparency of Information on Gross Floor Area Concessions in Buildings

15. To enhance transparency of information on gross floor area (GFA) concessions in building developments, the BD will publish such information on its website after issuance of occupation permit for the respective building development. To ensure that clear and correct information is published, APs' assistance is hereby requested to provide such information on the building plans submitted to the BA.

16. In making application for approval of building development involving GFA concessions, detailed breakdown of the areas of such GFA concessions should be clearly specified on the building plans submitted to the BA for approval.

17. To facilitate publication and public search of information on GFA concessions granted for newly-completed buildings, a summary of such concessions should be submitted together with the application for occupation permit. The relevant information will be uploaded on the BD's website after issuance of occupation permit.

18. Paragraphs 15 to 17 are applicable to projects in respect of which an application for occupation permit is submitted on or after 1 September 2010.

Comments on Buildings (Amendment) Bill 2010

The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) strongly supports the implementation of Mandatory Building Inspection Scheme (hereinafter referred as "MBIS") and Mandatory Window Inspection Scheme (hereinafter referred as "MWIS"). As the debates and discussions on the Schemes have been prolonged for years and now finally enter the final stage, we urged that the process shall be expedited for the sake of public interest.

We are mindful of the general consensus on the age thresholds for the MBIS and MWIS, i.e. 30 years and 10 years respectively. The purported inspection interval of 10 years is also considered to be pragmatic in general. Yet, the interval of inspections for buildings more than 40 years old should be reduced to six to seven years. In practice, the inspection interval six to seven years is normally recommended so as to tie in with the maintenance cycle and to allow sufficient time for the owners to plan the necessary remedial works.

We have the following views on the Bill which hopefully will be considered and examined while ironing out the legislative framework of the MBIS and MWIS:

Mandatory Building Inspection Scheme

Target Buildings

1) It is expected that there should be some established principles and criteria for the selection of target buildings to avoid arbitrary decision giving rise to appeals by building owners.

   To echo our previously stated stance, the standard of the inspections under the Schemes shall not be compromised simply to meet the targeted number of buildings to be inspected each year, and to perversely expand the pool of Registered Inspectors (hereinafter referred as "RIs") (see 2) below).

Registered Inspector's Qualification and Duties

2) We totally disagree with the notion that "the inspection requirements under the Schemes can

be considered as relatively simple", as presented under the paper of CB(1)570/08-09(06): Legislative Council Panel on Development, Mandatory Building Inspection Scheme and Mandatory Window Inspection Scheme, Regulation of Service Providers issued on 20 January 2009.

Apart from structural stability, building safety and health must also be essential elements for the inspections. The inspection should embrace the diagnosis of building defects as well as the identification of illegal structures and alterations. More importantly, inspections shall be followed by sound and proper remedial proposals which are no simple tasks but require a high level of professional competence and expertise.

The RIs shall be capable of diagnosing the building defects during inspections and identifying the corresponding remedial methods, resembling medical doctors giving consultation to their patients. Indeed, maintenance works are much more complicated than new works and call for sophisticated knowledge and skills. The RIs must have practical knowledge on statutory requirements related to building design, building diagnosis, remedial methodology, supervision and specification of maintenance works with hands-on experience on the application.

Some repairs might not stand safe until the next MBIS inspection cycle (10 years) if defects are not properly diagnosed and rectified. For instance, if the cause of water seepage could not be identified and rectified, it is pointless only to apply cosmetic repairs to the consequential defective concrete or loose rendering. Also, construction of underground drain is much easier than drain replacement for an occupied building while the latter has to take into account issues such as access arrangement, nuisance to occupiers and neighbours, compatibility of existing and new materials, etc.

Therefore, expertise in defect diagnosis and knowledge on supervision and specification of maintenance works are of paramount importance for the RIs to discharge their duties under the Schemes. It is conceived that RIs would be comparable to Maintenance Surveyors in the Housing Department and the Architectural Services Department, who are mostly members of the Hong Kong Institute of Surveyors (hereinafter referred as "HKIS") in the building surveying division. They are in charge of the maintenance of public housing and government buildings respectively, which make up a substantial part of the building stock in the city.

According to the paper addressed to Legislative Council which outlines the proposed arrangement of the MBIS, we note the current plan is to select 2,000 target buildings per year. We also expect some building owners will voluntarily engage professional personnel to inspect and upkeep their buildings or participate the proposed Voluntary Building Classification Scheme (VBCS), and we assume 1,000 voluntary buildings in this regards. The following table demonstrates the required number of professional personnel for handling the total 3,000 buildings every year:

Tasks of RIs under MBIS	Estimated Time Spent by RIs for a Typical 6-Storeys Building
Desk Study, On Site Condition Survey & Report Preparation	6 - 8 Man-days
Periodic Supervision of Repair Works	16 - 20 Man-days
Total Man-days / Building :	22 - 28 Man-days
Total Man-days for 3,000 Buildings :	66,000 - 84,000 Man-days

Assuming each RIs spends 140 man-days every year for MBIS works, which obviously is not a heavy workload for the RIs, the required number of RIs to handle inspections and repair works of 3,000 buildings would be :

66,000 /140 to 84,000 / 140 = **472 to 600** RIs required every year

The following table also summaries the existing number of professional personnel who may be qualified as a RIs:

Professional Personnel	Total number	Last updated	Source
Authorized Persons (Architect)	1,122	14/06/2010	Buildings Department
Authorized Persons (Engineer)	144	14/06/2010	Buildings Department
Authorized Persons (Surveyor)	164	14/06/2010	Buildings Department
Registered Structural Engineers not being an Authorized Person	411 - 144 = 267 [1]	14/06/2010	Buildings Department

Registered Architects not being an Authorized Person	2,627 - 1,122 = 1,505 [2]	13/05/2010	Architects Registration Board
Registered Professional Engineers (Structural Discipline) not being an Authorized Person or a Registered Structural Engineer	1,323 - 411 = 912 [3]	15/06/2010	Engineers Registration Board
Registered Professional Surveyor (Building Surveying) not being an Authorized Person	873 - 164 = 709 [4]	13/05/2010	Surveyors Registration Board
Total Quantity :	**4,823**		

Assuming 40% discount for personnel having multiple professional qualifications, personnel working in government sector and those professionals who have no interest for the MBIS works, there are still around 2,900 professional architects, engineers and surveyors in the market who may be potential RIs subject to necessary skills and assessment checks.

Based on the above figure, it clearly reflects the actual situation that the existing pool of professional personnel is more than enough to handle the task. It also maintains a high degree of competitiveness for the benefit of building owners. Therefore, the government should stress on the expertise of the RIs, instead of their numbers. The qualification requirement of RIs should stress on experience related to defect diagnosis and supervision and specification of maintenance works. If such qualification threshold is relaxed merely for the sake of expanding the pool of RIs, it will allow incompetent persons to carry out building inspections and handling the maintenance works at the expense of the quality of inspections and repairs, i.e. building safety, hence defeating the purpose of MBIS.

3) Under Buildings Ordinance (hereinafter referred as "BO") s.3(5GB), the quorum for a meeting of the Inspectors Registration Committee is only three members including the chairman and the Building Authority's representative. This is considered too loose and inadequate. In view of the need to assess applicants their required skills of defect diagnosis and supervision and specification of maintenance works, we opine that this quorum should at least also include the RI nominated by the Surveyors Registration Board, as surveyors have long been recognized as experts in these fields. In BOs.3(7AA)(a), "relevant experience" should be "relevant experience in building repair and maintenance". Likewise for "grandfather arrangement" under BOs.3(7AA)(b), experience should only refer to "building repair and maintenance", rather than "building design, construction, repair and maintenance" since pure experience in "building design or construction" may not possess sufficient knowledge and skills in repair and maintenance works.

   In order to guarantee the standard of RIs, interview-based assessments may not be an appropriate means to maintain the threshold, especially the Bill intends to include a number of disciplines which prima facie do not possess the relevant core training or working experience on building defect diagnosis and maintenance management. Nonetheless, we agree that deficiencies in these areas may be remedied by well-designed Continuous Professional Development or on-job training under proper supervision.

4) What is the mechanism for resolving situation when a RI for repair does not agree with the Repair Proposal prepared by a RI for inspection? Employing different RIs for inspection and repair may also give rise to liability disputes if the repair works are eventually proved ineffective. There shall be provision for the submission of supplementary inspection report to Buildings Department (hereinafter referred as "BD") by the RI for repair so as to distinguish the liabilities of the two RIs. Likewise, there may be dispute between the owners and the RI for inspection on the scope of repair.

5) Can the RI recommend deferring repairs from maintenance point of view? For instance, if an aboveground drainage system still has 3-5 years serviceable life, deferring replacement to line up with the next painting cycle should be more economical and environmental friendly, rather than sticking to MBIS inspection cycle (10 years). Premature repairs should be discouraged.

[1] It is assumed all Authorized Persons (Engineer) also process Registered Structural Engineer qualification.
[2] It is assumed that all Authorized Persons (Architect) are also Registered Architects.
[3] It is assumed that all Authorized Persons (Engineer) or a Registered Structural Engineer are also Registered Professional Engineers (Structural Discipline).
[4] It is noted that almost all Authorized Persons (Surveyor) are also Registered Professional Surveyors (Building Surveying).

Unauthorized Building Works (hereinafter referred as "UBWs")

6) Building works not shown on the latest approved building plans may be exempted from approval and consent under BOs.41(3) and 41(3A). The RIs should be capable of distinguishing between exempted works and non-exempted works, and in either case, identifying the contraventions under the BO and allied regulations. Upon identifying the contraventions and hence the consequences, e.g. inadequate means of escape or inadequate natural lighting, the owners would be more prepared to remove the UBW.

7) There should be an "upgrading policy" in the BD for the UBWs that will hinder effective repair under the MBIS. For instance, a flat roof structure causing water seepage and defective concrete to the unit below should be removed, and the BD should issue corresponding order for removal of the subject UBW in time for the repair under the MBIS.

8) Apart from the UBW, unsuitable or unauthorized changes in use should also be included in the MBIS report.

Scope of Inspection

9) The proposed MBIS targets on inspection and repair of "common parts", "external walls" and "projections". We note that "common parts" and "external walls" are defined under BOs.2(1) in terms of the whole Ordinance whilst "projections" is defined under the new BOs.30A(1) for MBIS only and it in fact refers to regulations that are not available at this stage. We cannot understand the rationale for the different treatment.

"Common parts" is defined by referring to Section 2 of the Building Management Ordinance, which will include load bearing walls, columns, beams and other structural supports inside individual flats. It is contradictory because areas within private premises are expressly excluded under the MBIS. On the other hand, it is arguable if there is any "common parts" for buildings under single ownership. Moreover, such definition will exclude roof, flat roof and carparks that are under private ownership but their conditions will inevitably have implications on the associated "common parts", e.g. the floor slab underneath. There are also other ambiguities on the definition of "common areas", e.g. enclosing wall of a lightwell, parapet wall, etc.

Difficulty in gaining access to individual unit for inspection of these building elements, if considered as common parts, may impede the inspection. On the other hand, inspection to some individual units would certainly provide valuable information for compiling the remedial proposal. In this regard, the intention of inclusion/exclusion of inspections to individual units should be clarified. Further, the possibility of granting RIs the authority to inspect common parts within individual units and the requirement for inspection to cover certain percentage of individual units should be explored.

10) This discussion also applies to party walls between two adjoining buildings. The maintenance responsibility shall therefore be addressed for such cases.

Dispute Resolution

11) It is envisaged that there can be increasing numbers of appeal cases after the introduction of the Schemes. While the existing Building Appeal Tribunal has already been overloaded with appeals against BOs.24 orders, it is imperative to review the existing appeal mechanism under BO and to explore the possibility of having a separate system for cases arising from the MBIS and MWIS.

12) To this end, our long standing proposal of the establishment of a Building Affairs Tribunal (hereinafter referred as "BAT") should be further explored. An essence of our proposal on BAT is that the grieving party may on his own submit a case to BAT with justifications and/or expert report. Alternatively, it is perceived that this means could be incorporated into the existing judiciary system readily.

Mandatory Window Inspection Scheme

Qualified Person's Qualification and Duties

13) The Bill allows both individuals and the RGBC to register as Qualified Persons (hereinafter referred as "QPs") under the MWIS. We opine that such provision may cause complication on identification of legal liability and assurance of QPs' quality. As the inspection of windows also requires a high level of competence as that of RIs under the MBIS, the same registration regime should apply to the MWIS.

14) Under the MWIS, those QPs not acting as the Registered Contractor for the window repair will be required to provide supervision for the works while there is no equivalent requirement for the Registered General Building Contractor registered QPs. In fact, there is no requirement for independent supervision of repair works carried out by RGBC under the Minor Works regime. The different requirements for the two streams of QPs should be reconciled and there

should also be synchronization between the MBIS and Minor Works regime.

Code of Practice

15) A comprehensive yet practical Code of Practice should be in place to set out the framework of the Schemes for the use of practitioners. During the drafting of the proposed Code, we have already offered our comments and we hope the comments can be fully addressed in the finalized version.

16) Furthermore, it is worth to review if a prescriptive or a performance based Code of Practice should be adopted. While vast parts of the current draft Code are dedicated to various testing and repair methods, a performance based approach would allow the RIs to exercise their professional judgment and to apply more advanced repair technology only when the need emerges.

17) Whilst the Code of Practice may be more relevant to the practitioners and property managers, there should be some brief and simple guidelines on the requirements and scope of the Schemes for the easy reference of building owners.

Ensuring Compliance

18) As the inspection and completion reports are required to be lodged with the BD, it is believed that there will be a mechanism for random audit of the reports and repair works in order to assure the quality of inspections and repair recommendations as well as the effectiveness of implementing the subsequent repair and maintenance works.

Operation of the Schemes

19) A flexible approach should be adopted when assessing building owners' applications for subsidy to carry out inspections. Lack of owners' corporation should never be the reason for barring the owners from applying for the subsidy. The thrust of the Schemes is to assure timely inspections and repairs could be carried out to the aged buildings, which are usually without owners' corporation or building managers. Imposing such a restriction on the subsidy application requirements will be contrary to the aim of the Schemes. As such, sufficient resources should be allocated to assist the building owners receiving notices from the BD to organize among themselves for the employment of RIs and subsequent implementation of repair works.

20) The government should also study if the BD can appoint RIs and engage contractors for the subsequent remedial works in default of those owners who fail to comply with the inspection notices.

21) Although we consider that the reference fee range per unit for inspection ($800-$2400) is reasonable, the actual fee would depend on the scope of inspection. In particular, the need and scope of material and structural testing should depend on the findings of the preliminary inspections instead of compulsory in order not to incur unnecessary financial burden on building owners.

Message from the HKIS Housing Policy Panel

In response to the recent Public Consultation on Subsidising Home Ownership conducted by the Transport and Housing Bureau, a Housing Policy Panel has been set up by the HKIS Executive Committee with membership as follows:

Dr Lawrence Poon (Chairman)
Mr Edmond Yew (Secretary)
Prof Chau Kwong Wing
Mr Wong Bay
Mr Francis Ng
Mr Thomas Tang
Mr Nathan Lee
Mr Banny Wong

While there is no conclusion yet at this moment as to which forms of housing subsidy should be supported or not, the Panel has come up with the following line of thinking:

1. All subsidies involving public expenditure can be grouped under two broad categories namely subsidies with means test and subsidies without means test. An example of the former is the provision of 12-years free education by the Government where all students will be offered the same level of subsidy regardless of their family income and asset. The student grant given to university students falls under the latter category as only students with financial need will be eligible for such grant and the money to be granted will vary from student to student depending on their differences in financial difficulties.

2. It is considered that housing subsidy, be it ownership subsidy or rental subsidy, should be under the latter category i.e. means test is required.

3. In line with other subsidies where means test is required, three principles shall be established for all forms of housing subsidies to meet: (i) there should be a suitable system for allocating the housing subsidy, say based on the need of the persons to be subsidized. Allocation by balloting, which is purely a luck mechanism without regard to the differences in financial situation of individual applicants, is surely not acceptable; (ii) the level of subsidy of a person to be subsidized should be based on his/her degree of financial difficulty rather than across the board; and (iii) the subsidy should be given only when the need still exists i.e. the subsidy should not be perpetual and there must be a mechanism for discontinuing subsidy when the financial situation of the person to be subsidised has improved to make him/her not qualified for the subsidy. In addition to the said three principles, the cost of administering the housing subsidy scheme should also be taken into consideration when the viability of a particular form of housing subsidy is assessed.

4. Based on the guiding principles mentioned in paragraph three, the Panel is now examining the acceptability of various forms of housing subsidy such as HOS/PSPS, Home Purchasing Loan and Monthly Mortgage Repayment Subsidy.

As the Panel is under a very tight schedule to complete its paper for the endorsement of the Executive Committee before submission to the Transport and Housing Bureau in early September, members are invited to offer comments/ views, in particular on the principles used to test the acceptability of each form of housing subsidy as set out in paragraph three, to the HKIS Housing Policy Panel on or before 15 August 2010 by e-mail to opinion@hkis.org.hk

For details of the consultation framework and related information, please visit the website of the Transport and Housing Bureau at http://www.thb.gov.hk/eng/policy/housing/policy/consultation/index.htm.

粵港澳測量師學術交流聯誼活動報告

盧海燕 - 土地測量組司庫

土地測量組多年來多次舉辦粵、港、澳測量師學術交流聯誼活動，過去曾訪問深圳、珠海、廣州、潮汕、韶關、惠州、中山等地，每次團員都口碑載道。今年聯誼活動在湛江市舉行。湛江市前稱廣州灣，位於雷州半島，地處熱帶，是中國大陸的最南端，北緯 20°15′ - 21°55′，東經 109°40′ - 110°55′，全年氣候温和。面積 12,490 平方公里，人口達七百多萬。湛江是我國首批 14 個對外開放沿海城市之一，也是我國大陸沿海通往非洲、中東、歐洲、東南亞、大洋洲海上航程最短的港口城市。湛江具有獨特的區位優勢和深水良港，交通發達，是世界貿易的「大通道」。目前，連接廣州、海南和大西南的鐵路幹線已在湛江交匯，黎湛線、三茂線及粵海鐵路已與國家鐵路幹線對接，加上廣湛、渝湛兩條高速公路及國道 207 線、325 線的縱橫貫通，是聯繫西南、華南地區的樞紐；湛江民航機場已開通至北京、廣州、成都、香港等地航線，形成了海、陸、空和管道運輸立體交通網絡。目前，湛江已擁有華南地區第一的深水航道，擁有中國陸岸最大的 30 萬噸級原油碼頭、20 萬噸鐵礦石專業碼頭，可同時通航兩對 30 萬噸的貨輪和 50 萬噸級別的油輪，已經成為發展鋼鐵、臨港石化、電力、機械製造等重化工業的理想所在地。我們希望藉此交流聯誼活動能瞭解湛江的發展，亦希望與湛江市政府及湛江市測繪協會建立及增進友誼，方便日後的往來及合作。

此次活動反應理想，我們一團 20 多人由土地測量組主席郭志和先生、前主席邵偉青先生和宋漢光先生領團在七月一日早上乘豪華巴士經皇崗口岸到達湛江，下榻於湛江市皇冠假日酒店。是晚，我們與廣東省測繪學會、湛江市市政府、湛江市國土資源局等各方代表共晉晚宴，席間能與新朋友互相認識及舊朋友相聚一番，是翌日交流會一個很好的熱身。

翌日早上便進行粵港澳測量師學術座談交流會。此座談會參與單位眾多，包括廣東省國土資源廳、湛江市政府、湛江市國土資源局、湛江市規劃局、惠州市國土資源局、廣東省測繪學會、中山市測繪學會、湛江市測繪學會、澳門特別行政區地圖繪製暨地籍局等各方代表。座談會由湛江市國土資源局副調研員闞廣興先生主持，由廣東省測繪學會理事長張新民先生致歡迎辭。郭志和先生及澳門特別行政區政府地圖繪製暨地籍局地籍處處長詹慶心女仕各自發表感謝詞。隨後，闞廣興先生首先向我們介紹湛江市測繪、土地管理工作等情況。湛江市規劃局張湛鴻副局長介紹湛江市城市規劃及建設情況。湛江市潘那生常務副市長介紹湛江市的社會經濟等情況。承接著的是由郭志和先生向各領導們概括香港衛星定位基礎設施及應用狀況。澳門特別行政區地圖繪製暨地籍局代表鍾嘉良先生亦扼要地向大家介紹澳門的衛星定位基礎設施及測量工作。我們亦邀請到 Topcon Beijing (H.K.) Ltd 代表為我們對移動測量系統 (mobile mapping system) 的技術及應用作出介紹及示範。最後，大家就以上各方代表的發言進行了討論和交流，這對增進粵港澳測量界同仝的友誼等都將起到良好的作用。

下午，感激湛江市國土資源局的安排，讓我們參觀了湛江很有名的湖光岩國家地質公園及其核心景區湖光岩火山湖、湖光岩火山博物館及地震館。此湖又稱瑪珥湖 (Maar)，湖水清澈，有“鏡湖”之稱。湖平均水深 18 米，最深處 40 多米。湖面略呈心形，面積 2.23 平方公里，是中國乃至世界上保存最完好的火山口湖之一，湖底的沉積物真實記錄了 10 多萬年以來豐富的亞熱帶氣候環境變化的資訊，被專家們譽為“天然環境變遷年鑒”。目前，湖光岩瑪珥湖已被列入了中國國家自然科學基金〔編號：49772173〕、國家科技部九五重大專案〔編號：49894172〕及國際“歐亞瑪珥湖”等一系列科學研究重點計畫之中。

原來在 1898 年至 1943 年期間，湛江市區範圍曾為法國租借，所以到現在仍然留下一些很有歐洲色彩的建築物於市內。七月三日早上湛江市國土資源局便帶我們遊歷兩個法式建築遺跡，分別為廣州灣法國公使署舊址及維多爾天主教堂 (霞山天主教堂)。午飯後，我們道別湛江市政府及廣東省測繪學會代表，經過海濱長廊踏上回港路途，為今年粵港澳測量師湛江學術交流聯誼活動正式畫上完美的句號。

這次活動能得到空前成功，除了感謝湛江市政府及廣東省測繪學會的熱情與細心招待外，當然還要感激籌委會事前所作的大量聯繫及籌備工作，以及會員們的積極參與和投入！在此，我們熱切期待　下一次的活動安排，並約定您們齊來參與！

Media coverage in July

There are more than 15 news reports about the HKIS in July, from both press and electronic media. Most of them focused on the housing policy of Hong Kong. Interested members can check these news clippings in the HKIS Library.

Joint Institute Dinner

The HKIS hosted the bi-monthly Joint Institute Dinner on 30 June. During the Dinner, various items were discussed, which included the possibility of purchasing a Joint Institute Office, a joint booth in the Education & Careers Expo, etc. Attendees of the dinner are listed as below:

Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS)

Prof K W Chau	President
Mr Wong Bay	Senior Vice President
Ms Serena Lau	Vice President
Mr Edwin Tang	Honorary Secretary
Mr Lesly Lam	Honorary Treasurer

Hong Kong Institute of Architects (HKIA)

Ms Anna Kwong	President

Hong Kong Institution of Engineers (HKIE)

Ir Prof Reuben Chu	President
Ir Dr Andrew Chan	Immediate Past President
Ir Choy Kin Kuen	Vice President

Hong Kong Institute of Planners (HKIP)

Mr Tam Po Yiu	President
Mr Peter Cookson Smith	Vice President
Ms Vivian Tsang	Vice President

Hong Kong Institute of Landscape Architects (HKILA)

Mr Evans Iu	President
Mr WK Heung	Vice President

Hong Kong Institute of Urban Design (HKIUD)

Prof Bernard Lim	President

HKIS Views on "Review of the Urban Renewal Strategy - Stage 3 Public Engagement"

- Submitted to the meeting of Legco's Panel on Development on 10 July

Ever since the recent launch of the review of the Urban Renewal Strategy ("URS"), our Institute has been actively involved in collating views from our members which include holding Open Discussion Forum as well as urging our members to act as moderators or otherwise participating in various public engagement workshops organized for such purpose. In general, our Institute is supportive of the preliminary proposals put forward by the Steering Committee and contained in the Public Views and Future Direction Paper for the Consensus Building Stage of the Urban Renewal Strategy Review particularly on the following key issues:

- Vision and scope of urban regeneration
- 4Rs strategy in urban regeneration
- Role of stakeholders (public and private sector participation and owners participation in urban regeneration)
- Compensation and rehousing policies
- Public engagement
- Social impact assessment
- Financial arrangement

The main objective of "urban renewal" is to tackle the problem of urban decay and to improve the living conditions and quality of life of residents in dilapidated areas. We agree that Redevelopment should not be the only option but may include the other Rs (Rehabilitation, Reservation and Revitalisation). Considering the impact on environment and local community, and unless the buildings have fallen into disrepair to a state creating potential hazard to occupiers and the public, Redevelopment should be taken as the last resort. By experience, however, we note that, in terms of disturbance to the community, especially to the existing occupiers of the affected premises, there may not be significant difference between Revitalisation and Redevelopment because in carrying out Revitalisation, the existing trades or occupiers would most likely be displaced over time by market forces if not evicted by the landlords or the authority. Reference might be made to the former trades or occupiers of Russell Street/Yiu Wah Street which had completely disappeared after the development of Times Square, resulting in a complete change of the local characteristics. Other examples are the transformation of Soho district and Lan Kwai Fong in Central. On the other hand, preservation may cause less destruction to the area but will usually be cost inefficient unless the premises can be put to financially sustainable uses. The need for introducing the concept of proper preventive building maintenance (not just building repairs) to building owners cannot be underestimated.

The Hong Kong Institute of Surveyors also concurs that the choice for urban regeneration projects should best be a "bottom-up" approach to reflect local aspirations and avoid unnecessary misunderstanding or conflict between Government and the local residents. However, when more and more buildings in our society aged and its structure and fabrics deteriorated and becoming decayed, requests for redevelopment are likely to predominate. In this regard the Urban Renewal Authority has to deal with over hundreds of renewal projects. As such, the Authority should set out the selection criteria and implementation priority in a more open and fair manner to avoid disputes or grudges in the society. There should be a system established to allow review of the decision on the priority by the Authority. Having said that, the selection criteria and priority setting should not be in conflict with the objectives of urban re-generation and also the aim of the passing of the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance, Cap. 545 which encourages private participation in the urban regeneration process. For the latter purpose, the Government has recently lowered the application threshold for compulsory sale to be made to the Lands Tribunal from ownership of not less than 90% to not less than 80% of the undivided shares in respect of certain classes of lot.

On the topic of compensation, small business operators in particular affected by large scale urban redevelopment projects are unlikely able to find suitable replacement shop premises within the same district. There should be assistance to help them to identify suitable alternative premises elsewhere. Alternatively, for business operators, additional ex-gratia payment should be determined by reference to the number of years of such business operated at the affected premises. The longer the history the higher the ex-gratia payment should be.

While our Institute accepts that the notional value of seven-year-old flat as the basis for calculating compensation to affected flat owners, the current difference in ex-gratia compensation (i.e. the Home Purchase Allowance) payable to affected owner-occupiers and non-owner-occupiers is too wide. Given the nature of such payment, we consider other factors like the period of ownership, current living conditions, level of income or even the number of other residential units owned should be taken into account in determining the level of the ex-gratia payable to those non-owner-occupiers. In addition, there should be difference in ex-gratia payment between such owners who are individual and corporations, the latter of which normally are purely established for investment purposes.

Our Institute is also supportive of more options available to those owners affected in lieu of cash compensation. The idea of "flat-for-flat" is good but details of the arrangement have to be sorted out to ensure fairness and practicality of implementation. The replacement new flat needs not be in the same level/orientation/size of the old flat acquired. It is proposed that the unit price difference between the replacement new flat and notional value of seven-year-old flat be fixed by reference to a relevant date; the difference between the two should be settled by cash payment by the affected owners who opt for the "flat-for-flat" option upon handing over of the replacement new flat to them. Moreover, such affected owners should be given the right to change their choice and to receive the entitled cash payment at any-time prior to the completion of the purchase of the replacement new flat.

Apart from the "flat-to-flat" option, the feasibility of "owner-participations" in redevelopment project on a "project-sharing" approach should also be explored.

To conclude, urban regeneration embraces the concepts of sustainable development and building a quality city. In assessing the cost-effectiveness of a project, the economic benefits it brings both inside or outside the project boundary should be taken into account. To this end, Government financial subsidies would probably required so as to make urban regeneration projects successful and acceptable.

Council members reaching out

1 July	Flag Raising Ceremony cum Reception to celebrate the 13th Anniversary of the Establishment of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China organised by Home Affairs Department	Prof Chau Kwong Wing
3 July	Kick-off Ceremony of Tin Shui Wai Intership Program organised by Hong Kong Coalition of Professional Services Limited	Mr Francis Leung
10 July	90th Anniversary Celebration cum Lo Pan Patron's Day Dinner organised by the Hong Kong Construction Association Ltd.	Mr Wong Bay, Ms Serena Lau
10 July	Panel on Development - Review of the Urban Renewal Strategy --- Stage 3 Public Engagement	Mr Tony Tse
19 July	Tree Management Forum organised by Prof Hon Patrick Lau	Mr Tim Law, Mr Andrew Kung
20 July	「持續專業進修計劃 - 專題講座系列: 處理僭建或間隔改動物業實務」由地產代理監管局主辦	講者嘉賓：何鉅業先生
21 July	中國・上海 2010 工程項目管理國際論壇 - 組委會成立暨工作會議	黃比先生
23 July	CIOB (Hong Kong) Annual Cocktail Reception 2010	Mr Wong Bay
23-27 July	7th ICEC World Congress & 14th PAQS Congress organised by ICEC & PAQS	Mr T T Cheung, Mr Daniel Ho, Prof Anita Liu, Dr Ellen Lau, Mr K C Tang, Mr Joseph Chong, Mr Thomas Ng, Ms Tzena Wong, Dr Paul Ho
31 July	The Hong Kong Medical Association 90th Anniversary Charity Concert for Beat Drugs Actions	Ms Kathy Cheung

SAVE €240!
If you register before October 15
www.mipimasia.com

The giant awakes.

As you'd expect, in the Year of the Tiger, Asia is on the move again. So if you're seeking value and growth in this new real estate market there's still only one venue you must attend. MIPIM Asia 2010. Here you will see the evidence of recovery in this crucial market and how best to take advantage of it.

Only at MIPIM Asia 2010 will you find the best solutions to press forward in these difficult times. Only here will you meet high-level real estate professionals face to face and fashion new strategies today for a better tomorrow.

Be sure to be there – as the giant awakes and grows.

For further information, please visit www.mipimasia.com

mipimasia®
The world's property market in Asia Pacific

10-12 November 2010
Hong Kong Convention and Exhibition Centre, Hong Kong SAR

www.mipimasia.com

Summary of HKIS CPD / PQSL Events

09 Aug - 20 Nov 2010

DATE	CODE	EVENT	CPD HOUR(S)	SPEAKERS	RUN BY
09 Aug	2010084	Design & Construction of Hong Kong Pavillion at World Exposition 2010, Shanghai	1.5	Renata Cheng, Lawrence Loh	YSG
12 Aug	2010082	China Individual Income Tax for Hong Kong Surveyors	1.5	Victor Chong, Andy Leung	QSD
13 Aug	2010065	Delivery of Capital Works Projects: The Procurement Strategies *Joint with Hong Kong Institute of Project Management (HKIPM)*	1.5	Bill Tang	QSD
14 Aug	2010093	GPD APC Revision Course on Property Development in Hong Kong	3.5	Kenneth To, Jim Lam, Freddie Hai, Eric Ho	GPD/YSG
20 Aug	2010071	Experiences Sharing on Urban Renewal Projects	1.5	Anderson Leung	YSG
21 Aug	2010096	GPD APC Revision Course on Business Valuation, and Agency Practice	2	Lawrence Pang, Joseph Ho, Louie Chan	GPD/YSG
25 Aug	2010075	Operational Risk Management in Property Management of Greater China	1.5	Ricky Chung	PFMD
26 Aug	2010064	Wo Shang Wai Residential cum Wetland Restoration Project - a Win-Win Case	1.5	Augustine Wong Ho Ming	GPD
28 Aug	2010089	Half-day Seminar: International Federation of Surveyors (FIG) 2010 Congress and 2010 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum	3	Simon Kwok, Edwin Tsang, Lesly Lam, Charles Hung, Kenny Chan	LSD
01 Sep	2010080	The Implementation and Impact of New Measures for Sale of Uncompleted Residential Units in Hong Kong	1.5	Andrew Yu	GPD
07 Sep	2010077	A Voyage of Acting for Minority Owner in Lands Tribumal under the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance Cap 545	1.5	Alnwick Chan	YSG
10 Sep	2010078	The New Era of Hong Kong Mortgage Market	1.5	Sharmaine Lau	YSG
02, 16, 30, Sep, 07, 14, 21 Oct	2010094	BSD APC Revision Course 2010 (Part 2)	1.5	Vincent Ho, Andrew Woo, Nathan Lee, Peter Wong, Edwin Tang, K W Wong	BSD/YSG
20 Sep	2010074	Experience Sharing of the "WOBO World Congress 2010" and "First Asia/Pacific Symposium of Building Officials" (original Scheduled on Wednesday 28 July 2010)	1.5	Kenneth Yun, Robin Leung, Edwin Tang	BSD
21 Sep	2010086	Rent Review for Public Housing. No Choice but Upward Adjustment Only?	1.5	Joey Yuen	YSG
27 Sep	2010087	Energy Saving Facilities - Some Effective Approaches	1.5	Sunny So	PFMD
06 Oct	2010085	Modern Delay Analysis Techniques	1.5	Scott Adams	QSD
19 Oct	2010092	A Critical Review of the Insurance Provisions in the Standard Forms of Contract	1.5	KC Tang	QSD
27 Oct	2010083	The Role of a Professional Land Surveyor in Development Projects	1.5	Joseph Y C Wong	GPD
28 Oct	2010088	Introduction to Arbitration: How is Arbitration Relevant to the Surveyor?	1.5	Glenn Haley	YSG
20 Nov	2010095	深圳福田住宅樓盤考察團及參觀當地城市規劃	6	和記黃埔地產代表及政府有關人士	YSG

Details of individual CPD/PQSL events are provided in the Surveyors Times and/or HKIS Website www.hkis.org.hk. Please use the STANDARD REGISTRATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email cpd@hkis.org.hk or call the Secretariat on 2526 3679.

The Hong Kong Institute of Surveyors
Suite 801, Jardine House
One Connaught Place
Central, Hong Kong

STANDARD RESERVATION FORM

Event Date(s) : _____ Event Code : _____

Event Name : _____

Member details

Surname : _____ Other names : _____

Grade of membership* : F ☐ M ☐ TA ☐ P ☐ TT ☐ S ☐ HKIS No. : _____

Division* : BS ☐ GP ☐ LS ☐ PD ☐ PFM ☐ QS ☐

Postal address (only to be completed if the address is different from your membership record details):

_____

_____

_____

Tel no. : _____ Fax no. : _____ E-mail : _____

Payment method

☐ I enclose a cheque payable to **"Surveyors Services Ltd"**. Cheque no. _____ Amount HK$_____

☐ Please charge my HKIS Titanium MasterCard/Visa Platinum Card (Shanghai Commercial Bank Limited)

☐ Please charge my American Express card

Ref.: [___]

To: Credit Card Service Department

I would like to pay the reservation fee HK$_____ to Surveyors Services Limited by charging my Credit Card account as follows:

Cardholder Name : _____ HKIS No. : _____

Card Number : | | | | | | | | | | | | | | | | Expiry Date : _____ / _____

Cardholder's Signature : _____ Date : _____

For Bank Use Only Approved by : Date:

Notes

1 A separate reservation form is required for each event / application. Photocopies of the form are acceptable.
2 Reservations should be returned by post/ by hand to the HKIS office.
3 Payment can be made by cheque or by Credit Card (Shanghai Commercial Bank Ltd./American Express)
4 A **separate** cheque or Credit Card payment instruction form is required for each event / application.
5 Reservation by fax, telephone and cash payment is not acceptable.
6 For number of seats or priority of allocation of seats, please refer to the individual event details.
7 Reservation cannot be confirmed until one week prior to the event.
8 An official receipt/ admission ticket, which must be presented at the event, will be returned by post upon confirmation of reservation.
9 Incomplete or wrongly completed reservation forms will not be processed.
10 In the event a Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is hoisted, the event will be postponed and a new arrangement will be announced. Should the aforesaid warnings be lowered 4 hours before the event, the event will proceed as normal.
11 If you have not received any reply from our Institute within 7 days of the event, you may call HKIS at 2526 3679 to check the progress of your reservation.

CPD/YSG/2010084

Design and Construction of Hong Kong Pavilion at World Exposition 2010, Shanghai

New

Speakers Ms Renata Cheng and Mr Lawrence Loh, Project Manager, Architectural Services Department

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Monday 9 August 2010 SLC, HKIS

Details The seminar will briefly introduce the background, design and construction together with green and environmental design features of the Hong Kong Pavilion for HKSAR's participation in the World Exposition 2010 at Shanghai.

Language Cantonese supplemented by English

Fee HK$100 for member; HK$150 for non member; (HK$20 walk-in surcharge for all pricings listed)

Priority First-come-first served

CPD/QSD/2010082

China Individual Income Tax for Hong Kong Surveyors

Speakers Mr Victor Chong and Mr Andy Leung

Date & Venue 7:00 pm- 8:30 pm Thursday 12 August 2010 SLC, HKIS

Details Victor Chong is a Senior Tax Manager of KPMG China. He is specialised in the real estate sector and commercial industry and has been advising multinational clients on a variety of business transactions and operations in particular market entry, funding, and ongoing operational arrangement from taxation, foreign exchange control and business administration perspectives. Victor has extensive experience in assisting clients to implement various tax efficient operation models successfully.

Andy Leung is a Tax Manager of KPMG China. His clients include multinational corporations in real estate sector and various other industries. Andy advises clients on foreign investment structures in China from both tax and funding perspectives, addressing issues like tax efficiency in business operation and fund repatriation, foreign exchange control implications on fund remittance and loan financing structure, and industry-related business and commercial regulatory implications.

With the economies of China and Hong Kong getting more connected, it is common nowadays for people to have more duties / job assignments that require frequent travelling to China. Under certain conditions, working in China could give rise to China Individual Income Tax exposures on the individuals. Recently in 2009 and 2010, China tax authorities have issued a number of new notices to step up the enforcement of Individual Income Tax collection.

How do we know whether and how much PRC Individual Income Tax would be triggered? How should these arrangement be constructed so as to mitigate the same income being double tax in Hong Kong and in China? What new enforcement measures you should be aware of?

We would like to take this opportunity to share information about how to manage your Individual Income Tax exposures in view of the recent changes.

In this seminar, we will discuss:

- Common employment arrangement and the China Individual Income Tax implications
- Salaries paid in HKD or RMB: what should be considered by employees and employers
- Pitfalls that may lead to double taxation
- News and notices update: tightening enforcement

Language Cantonese supplemented with English

Fee HK$120 per member; HK$150 for non-member; free of charge for full time university student (HK$20 walk in surcharge for all pricings listed)

Priority Given to QSD Members; first-come-first-served

PQSL/QSD/2010065

Delivery of Capital Works Projects: The Procurement Strategies

Joint Event with Hong Kong Institute of Project Management (HKIPM)

Speaker Mr Bill Tang, BSc., Dip (Proj. M), MBA, MRICS, MHKIS, Associate Director of Ove Arup & Partners (HK) Limited

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Friday 13 Aug 2010 SLC, HKIS

Details Bill is an Associate Director of Ove Arup & Partners (HK) Limited with extensive experience in cost and contract management in both civil engineering and building construction works. He has been actively involved in managing the procurement process of some major projects in Hong Kong recently, namely the Hong Kong West Drainage Tunnel, the Harbour Area Treatment Scheme (HATS) Phase 2A and the reclamation contract for the future Hong Kong Boundary Crossing Facilities of the Hong Kong Zhuhai Macao Bridge, etc.

Nowadays, capital works projects are complex in engineering design requiring high financial commitment on the part of the Government. Furthermore, budgets for these projects are tight but the contractors are required to complete the projects in the shortest possible time. All industry professionals are facing these challenges and before construction, procurement options of each of the projects have to be properly identified, evaluated and managed to ensure that the Government is able to obtain the best value for money from the investment and that the completed projects are able to meet the needs that have been previously included in the brief.

Bill will share his experience on the procurement of the aforesaid projects. For example, the pros and cons of shortlisting contractors in bidding and, the use of design and build contract as compared with the traditional design-bid-build approach for project delivery will be briefly discussed in the presentation. Bill will also share his experience in drafting screening criteria and marking scheme for tender evaluation of works contracts. Furthermore, the adoption of Owner-controlled Insurance Programme (OCIP) as compared with Contractor-controlled Insurance Policy (CCIP) on construction-related insurance policies will be briefly discussed, together with an understanding of other factors to be considered in the procurement process.

Language English

Fee HK$100 per member; HK$150 for non-member
(HK$20 walk in surcharge for all pricings listed)

Priority QSD Probationers and Students

PQSL/GPD/YSG/2010093

GPD APC Revision Course on Property Development in Hong Kong

Speakers Mr Kenneth To, Managing Director, Kenneth To and Associates Ltd.

Mr Jim Lam, Senior Estate Surveyor (Technical Information Unit), Lands Department, HKSAR Government

Mr Freddie Hai, Senior Associate, Rocco Design Architects Ltd.

Mr Eric Ho, Senior Manager, Property Investment & Valuation Department, Cheung Kong (Holdings) Ltd.

Date & Venue 2:00 pm - 5:30 pm Saturday 14 August 2010 SLC, HKIS

Details The Workshop will include 4 renowned speakers sharing their expertise in the respective areas. 1) Mr. Kenneth To, Managing Director of Kenneth To & Associates Ltd, will discuss issues and problems involved in town planning applications; 2) Mr Jim Lam, Senior Estate Surveyor of the Lands Department, will give an outline of the major aspects of development control under the lease conditions, with particular emphasis on the interpretation of Government Leases; 3) Mr. Freddie Hai, an experienced architect and a Senior Associate of Rocco Design Architects Limited, will share his insight about the building plan approval process; 4) Eric Ho, Senior Manager of Cheung Kong (Holdings) Ltd, will conclude the workshop with his side of the story as a practising surveyor in the property development process.

The course will focus on practices and cases that illustrate various issues encountered by practitioners in the development process. The profound professional experiences shared by the speakers should be of great interest to members and probationers. This seminar is an integral part of the APC Revision Program and candidates who intend to sit for the written assessment of the APC 2009 are advised to attend.

Programme:	
1:45 pm - 2:15 pm	Registration
2:15 pm - 3:00 pm	Town Planning Applications - Practices and Case Studies Mr Kenneth To
3:00 pm - 3:45 pm	Development Control under the Government Leases and Interpretation of Government Leases Mr Jim Lam
3:45 pm - 4:00 pm	Break
4:00 pm - 4:45 pm	Applications under the Buildings Ordinance - Practices and Case Studies Mr Freddie Hai
4:45 pm - 5:30 pm	A Surveyor in Practice Mr Eric Ho

Language English supplemented with Cantonese **Fee** HK$100 per member, additional charge of HK$30 walk-in
Priority GPD Students & Probationers

CPD/YSG/2010071

Experiences Sharing on Urban Renewal Projects

Speaker Mr Anderson Leung, Manager of our Works and Contracts Division, URA

Mr Leung was first practiced as a professional quantity surveyor in the then Land Development Corporation. With the establishment of Urban Renewal Authority, Mr Leung has been involving in many different stages of redevelopment projects from inception to completion including the planning, land grant, demolition, foundation, superstructure, DMC, presale consent, occupation permit, certificate of compliance, etc.

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Friday 20 August 2010 SLC, HKIS

Details Proposed content:

1. Introduction on URA's projects
2. General project constraints
3. Problems encountered in carrying out
   - demolition & hoarding works
   - site formation
   - foundation & substructure works
4. Cases sharing

Language Cantonese supplemented by English **Fee** HK$100 for member; HK$150 for non member (HK$20 walk-in surcharge for all pricings listed)
Priority First-come-first-served

CPD/GPD/YSG/2010096

GPD APC Revision Course on Business Valuation, and Agency Practice

Speakers Mr. Lawrence Pang, FHKIS, FRICS, AACI, MBA, CFA, Senior Land Administration Surveyor, MTR Corporation Ltd

Mr. Joseph Ho, MHKIS, MRICS, RPS, Managing Director of LCH (Asia Pacific) Surveyors Ltd

Mr. Louie Chan, MHKIS, MRICS, Barrister-at-law

Date & Venue 2:00 pm - 5:00 pm Saturday 21 August 2010 SLC, HKIS

Details Mr. Ho and Mr. Pang will lead a discussion on business valuation.

Mr. Chan will continue with the revision on agency practice. This course is an integral part of the APC Revision Program and candidates who intend to sit for the coming APC are advised to attend. Some recently qualified young surveyors will share their experience regarding the written assessment of the APC.

Language English supplemented with Cantonese **Fee** HK$120 per person; additional charge of HK$30 for walk-in

Priority GPD Students & Probationers

CPD/PFMD/2010075

Operational Risk Management in Property Management of Greater China

Speaker Mr Ricky Chung, Lead Auditor of International Certification Registered Auditor, Associate Director, Jones Lang LaSalle Ltd. Property Management Division

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Wednesday 25 August 2010 SLC, HKIS

Details Mr Chung is one of the pioneer staff of an international property management services provider to manage operational risk in Greater China. With his extensive experience, he is going to share with us the practices in Greater China. This CPD targets to widen the local practicers horizons with a new scope and definition of operational risk management. For those who are interested in knowing operational risks of the property management in Greater China, this CPD is something that you will not want to miss out.

Language Cantonese supplemented by English **Fee** HK$100 per person

Priority First-come-first-served

CPD/GPD/2010064

Wo Shang Wai Residential cum Wetland Restoration Project - a Win-Win Case

Speaker Mr Augustine Wong Ho Ming, MEcon, MSc, FHKIS, JP
General Manager - Property Development Department, Henderson Land Development Company Limited

Date & Venue 7:00 pm- 8:30 pm Thursday 26 August 2010 SLC, HKIS

Details Wo Shang Wai is the first residential cum wetland restoration project in the Deep Bay Area with Environmental Permit issued by the Environmental Protection Department and approval of the Town Planning Board under s16 of the Town Planning Ordinance

The seminar covers generally the following areas :

- Procedures and the major areas covered under the Environmental Impact Assessment Ordinance
- Major concerns of projects in the environmental sensitive area
- Concerns of the Town Planning Board

Language Cantonese supplemented with English **Fee** HK$100 per person; HK$150 per person for walk-in participants (subject to availability)

Priority First-come-first-served

CPD/LSD/2010089

Half-day Seminar : International Federation of Surveyors (FIG) 2010 Congress and 2010 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum

Speakers Mr Simon Kwok, Chairman of Land Surveying Division, HKIS

Mr Edwin Tsang, Past Chairman of Planning and Development Division, HKIS

Mr Lesly Lam, Hon. Treasurer of HKIS

Mr Charles Hung, Hon. Secretary of Property and Facility Management Division, HKIS

Mr Kenny Chan, Council Member of Property and Facility Management Division, HKIS

Date & Venue 9:30 am - 12:30 pm Saturday 28 August 2010 SLC, HKIS

Details In April and June, 2010, HKIS delegates actively participated in the XXIV International Federation of Surveyors (FIG) 2010 Congress in Sydney, Australia and the 2010 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum - Sustainable Urban Form: Green Building and Low-Carbon City (2010年內地與香港建築業論壇 - 可持續城市形態：綠色建築與低碳城市) in Fuzhou, Fujian (福建). This seminar aims to share HKIS delegates technical papers and their experience gain in the aforesaid events with our members.

Programme of the Seminar

Event		Time
Opening Speech by Mr. Simon Kwok, Chairman of LSD Presentation of Souvenirs to Speakers		9:30 - 9:40
1.	Hong Kong Satellite Positioning Reference Station Network and its application in infrastructure development projects Speaker : Mr. Simon KWOK, Chairman of LSD	9:40 - 11:00
2.	Critical evaluation of improvements in maintaining property Speaker : Mr. Kenny CHAN, Council Member of PFMD	
Break		11:00 – 11:20
3.	Evolutionary process of the development of Spatial Data Infrastructure (SDI) in Hong Kong Speaker : Mr. Lesly LAM, Hon. Treasurer of HKIS	11:20 -12:30
4.	Observation on the planning and development activities of the International Federation of Surveyors (FIG) Speaker : Mr. Edwin TSANG, Past Chairman of PDD	
5.	Report on the 2010 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum - Sustainable Urban Form: Green Building and Low-Carbon City (2010年內地與香港建築業論壇 - 可持續城市形態：綠色建築與低碳城市之報告) Speaker : Mr. Charles HUNG, Hon. Secretary of PFMD	

Language English & Cantonese
Deadline 20 August 2010
Fee HK$150 for person
Priority Member of LSD, PFMD and PDD (first-come-first-served)

CPD/GPD/2010080

The Implementation and Impact of New Measures for Sale of Uncompleted Residential Units in Hong Kong

Speaker Mr Andrew Yu, MBA FHIREA MRICS MHKIS MHKIM RPS(GP) ,
Assistant General Manager of Emperor Group

Date & Venue 7:00 pm- 8:30 pm Wednesday 1 September 2010 SLC, HKIS

Details New measure regarding 9 principles and 12 measures for Sale of Uncompleted Residential Units in Hong Kong is recently being introduced to try to curb soaring real estate prices and prevent a property bubble. Harbour One is the first project under the new measure whilst Emperor Group is one of the developers to support the measure enacted by the Government. In this seminar, Mr. Yu will analyse of the new measure, share with the members how to comply with the news rules for sale of Uncompleted Project and the difficulties behind.

Language Cantonese supplemented by English
Deadline 18 August 2010
Fee HHK$100 per person; HK$120 per person for walk-in participants (subject to availability)
Priority First-come-first-served

CPD/YSG/2010077

A Voyage of acting for minority owners in Lands Tribunal under the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance Cap 545

New

Speaker Mr Alnwick Chan, Executive Director, Knight Frank

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Tuesday 7 September 2010 SLC, HKIS

Details With the increasing number of applications to Lands Tribunal under the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance (Cap 545), there is a demand for valuation surveyors to act as expert witness to assist the Tribunal in determining the existing use value as well as the redevelopment value. While acting for majority owner is the obvious preferred choice, there is a need for professional advice to the minority owners to ensure their interests are safeguarded. What are the pitfalls when acting for minority owners?

The speaker will share his experience with the audience and make reference to recent judgments to demonstrate where the pitfalls lie and ways to protect minority owners interest without compromising the obligations of an Expert Witness. Our role as expert witness is answerable to the Tribunal and we must discharge our duty as a non-partisan expert.

Language Cantonese supplemented by English

Fee HK$100 for member; HK$150 for non member
(HK$20 walk-in surcharge for all pricings listed)

Deadline 24 August 2010

Priority First-come-first-served

CPD/YSG/2010078

The New Era of Hong Kong Mortgage Market

Speaker Ms Sharmaine Lau, Chief Economic Analyst, mReferral Mortgage Brokerage Services

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Friday 10 September 2010 SLC, HKIS

Details Ms Sharmaine Lau is the Chief Economic Analyst of mReferral Mortgage Brokerage Services.

This seminar will cover the latest trend of mortgage market, key factors for selecting mortgage plans Prime-based, HIBOR-based & Fixed rate) and the interest rate trend in Hong Kong

Language Cantonese

Fee HK$100 for member; HK$150 for non member
(HK$20 walk-in surcharge for all pricings listed)

Deadline 27 August 2010

Priority First-come-first-served

CPD/BSD/YSG/2010094

BSD APC Revision Course 2010 (Part 2)

New

Speakers Mr Vincent Ho, Mr Andrew Woo, Mr Nathan Lee, Mr Peter Wong, Mr Edwin Tang and Ms KW Wong

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Thursday 2, 16, 30 September and 7, 14, 21 October 2010 SLC, HKIS

Details

	Topic	Date	Speaker
1	Basic structural design consideration in handling A&A works	2/9/2010	Mr. Vincent Ho
2	Design considerations for licensing requirements	16/9/2010	Mr. Andrew Woo
3	How to develop your scheme for practical task?	30/9/2010	Mr. Nathan Lee
4	Review on APC practical task 2009	7/10/2010	Mr. Peter Wong

5	Techniques and strategies for written assessment in APC (BS)	14/10/2010	Mr. Edwin Tang
6	Basic E & M design considerations: What a building surveyor needs to know in handling A&A works	21/10/2010	Ms. K. W. Wong

Language Cantonese supplemented by English Terms **Fee** HK$100 per lecture, HK$50 for student member (HK$20 walk-in surcharge for all pricings listed).

Deadline 2 weeks prior to the event date **Priority** BSD Probationers and Students

CPD/YSG/2010074

Experience Sharing of the "WOBO World Congress 2010" and "First Asia/Pacific Symposium of Building Officials"

Speakers Mr Kenneth Yun, FHKIS, Chairman of BSD

Mr Robin Leung, FHKIS, Vice-chairman of BSD

Mr Edwin Tang, FHKIS, Past Chairman of BSD

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Monday 20 September 2010 SLC HKIS (original scheduled on Wednesday 28 July 2010)

Details The speakers attended the conference and symposium during April this year. In this experience sharing seminar, Mr. Yun will share with you his findings of the WOBO World Congress & Mexico Fire Expo while Mr. Leung & Mr. Tang will introduce the current building control system of the New Zealand & their proposed changes.

Language Cantonese supplement with English **Fee** HK$120 for member; HK150 for non member (A HK$20 surcharge for on spot enrollment would be imposed).

Deadline 6 September 2010 **Priority** First-come-first served

CPD/YSG/2010086

Rent Review for Public Housing. No Choice but Upward Adjustment Only? New

Speaker Ms Joey Yuen, Barrister, New Chambers

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Tuesday 21 September 2010 SLC, HKIS

Details Public housing rent has again become the headlines in recent days. The outcome of a recent rent review for public housing intimates the rent is likely to be increased by the end of this year. Surprisingly, the Hong Kong Housing Authority announced that mitigation measures are under consideration at the same time. In this seminar, Joey will discuss the public housing rent adjustment mechanism implemented in 2008 and will share a relevant case which was heard by the Court of Final Appeal.

In this seminar, Joey will also explain the correct legal basis for valuation of government rent in context of development sites and discuss the liability of a person, in any capacity, in making land valuation.

Joey started her career as a solicitor in 2003 in Sydney and was later admitted to the Hong Kong Bar in 2007. She is currently working as a barrister with New Chambers. Her main areas of practice include contract law, tort law and company winding-up proceedings.

Language Cantonese supplemented by English **Fee** HK$100 for member; HK$150 for non-member; (HK$20 walk-in surcharge for all pricings listed)

Deadline 7 September 2010 **Priority** First-come-first-served

CPD/PFMD/2010087

Energy Saving Facilities - Some Effective Approaches

New

Speaker Mr Sunny So, Chartered Building Services Engineer, Managing Director of an Energy Saving Firm

Mr So is a Chartered Building Services Engineer by profession. He has been practicing in the building services engineering field for over 25 years and has been working in different disciplines as well as different positions for client, consultant and contractor. Now he is the Managing Director of an energy saving firm serving clients for energy saving solutions in both air conditioning and the electrical services installation.

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Monday 27 September 2010 SLC, HKIS

Details Energy saving - a hot topic in recent property and facilities management industry. With the contribution from every professional and practitioners of the industry, we can help to preserve our beloved earth, to have a better living environment for our future generations. We can also help to cut down a large amount of energy consumed which in turn will be realized in money terms and benefit to the end user, so as to achieve a win-win condition for all of us.

Language Cantonese supplemented by English
Fee HK$100 per person
Deadline 13 September 2010
Priority First-come-first-served

CPD/QSD/2010085

Modern Delay Analysis Techniques

New

Speaker Mr Scott Adams BEng LLB LLM CEng MICE FCIArb MAPM MAE

Date & Venue 7:00 pm- 8:30 pm Wednesday 6 October 2010 SLC, HKIS

Details Scott Adams is a chartered civil engineer who specialises in time-related construction disputes. In addition to prosecuting or defending claims for extension of time, he regularly gives expert evidence to judicial tribunals in litigation or arbitration proceedings. His paper “Better Ways than the “Best Way”? Improving the Society of Construction Law Delay and Disruption Protocol” was awarded a prize by the Society of Construction Law (UK).

This talk will use a practical example to demonstrate the different results obtained when using ‘impacted’, ‘as-built-subtracted’ and ‘time-slice’ delay analysis techniques; their respective advantages and disadvantages; and their suitability (or otherwise) for use with HK standard forms of contract.

Language English
Fee HK$120 per member; HK$150 for non-member (HK$20 walk in surcharge for all pricings listed); Free of charge for full time university student (subject to availability)
Deadline 22 September 2010
Priority Given to QSD Members; first-come-first-served

CPD/QSD/2010092

A Critical Review of the Insurance Provisions in the Standard Forms of Contract

New

Speaker Mr KC Tang, FHKIS, FRICS, RPS(QS), AVS

Date & Venue 7:00 pm- 8:30 pm Tuesday 19 October 2010 SLC, HKIS

Details Mr KC Tang is the Managing Director of K C Tang Consultants Ltd. (Quantity Surveyors, Construction Cost and Contract Consultants), with over 34 years' professional experience in quantity surveying.

Mr Tang will critically examine the insurance provisions in the old and new versions of the Standard Form of Building Contract and Standard Form of Nominated Sub-Contract, and give his comments on the deficiencies and pitfalls and his suggestions for improvements.

Language	Cantonese supplemented with English	**Fee**	HK$120 per member; HK$150 for non-member (HK$20 walk in surcharge for all pricings listed); Free of charge for full time university student (subject to availability)
Deadline	5 October 2010	**Priority**	Given to QSD Members; first-come-first-served

CPD/GPD/2010083

The Role of a Professional Land Surveyor in Development Projects

New

Speaker Mr Joseph Y.C. Wong, MSc, BSc, MHKIS, MRICS, RPS(LS), Authorized Land Surveyor, Director of Land Marker (1980) HK Co Ltd.

Date & Venue 7:00 pm- 8:30 pm Wednesday 27 October 2010 SLC, HKIS

Details Mr Wong is a director of a leading land surveying consultancy based in Hong Kong. He specializes in boundary survey, topographic survey, monitoring survey and all kind of surveys throughout a development project. He is also an experienced expert witness in land surveying and boundary disputes. He has wide experiences in handling development projects for developers, architects, engineers, land owners, government authorities and contractors.

Land value increases rapidly in the last decade that the correctness of a lot boundary is one major factor affecting land values. An accurate boundary defined by an Authorized Land Surveyor in a right time may also improve the efficiency and shorten the completion days of a development project. With an accurate boundary, one may be able to determine the value of a property more precisely.
In this seminar, Mr. Wong will introduce the basic concepts and methods in identifying lot boundary and present the inputs of a professional land surveyor in a development project. He will also share his experiences on a number of cases in handling clients with special requirements.

Language	Cantonese supplemented by English	**Fee**	HK$100 per person HK$150 per person for walk-in participants (subject to availability)
Deadline	13 October 2010	**Priority**	First-come-first-served

CPD/YSG/2010088

Introduction to Arbitration: How is Arbitration Relevant to the Surveyor?

New

Speaker Mr Glenn Haley, The Chartered Institute of Arbitrators, East Asia Branch Ex- Chairman

Date & Venue 7:00 pm - 8:30 pm Thursday 28 October 2010 SLC, HKIS

Details The speaker will share his experience with the audience and make reference to recent judgments to demonstrate where the pitfalls lie and ways to protect minority owners interest without compromising the obligations of an Expert Witness. Our role as expert witness is answerable to the Tribunal and we must discharge our duty as a non-partisan expert.

Language	English	**Fee**	HK$100 for member; HK$150 for non-member (HK$20 walk-in surcharge for all pricings listed)
Deadline	14 October 2010	**Priority**	First-come-first-served

CPD/YSG/2010095

深圳福田住宅樓盤考察團及參觀當地城市規劃

New

講者 和記黃埔地產代表及政府有關部門人士

日期 2010 年 11 月 20 日（星期六）

地點集合處 容後通知

交流團行程表:

時間	行程	有關部門
8:00 – 9:00	香港 ➢ 深圳福田	
9:00 - 11:00	參觀平湖禦峰園 占地面積：22.4 萬平方米 建築面積：30.4萬平方米(其中商鋪面積為 1.6 萬平米) 項目定位：低密度別墅洋房社區	和記黃埔地產
11:00 - 11:30	平湖禦峰園 ➢ 觀瀾觀湖園	
11:30 – 13:00	參觀觀瀾觀湖園 占地面積：37.5萬平方米 建築面積：16.5萬平方米 項目定位：純別墅社區0.44容積率	和記黃埔地產
13:00 -14:30	午膳	觀瀾觀湖園
14:30 -16:30	當地城市規劃	政府有關部門
16:30 – 17:30	大中華 IFC (福田華強北)	大中華地產
17:30	回程 - 皇崗口岸解散	

註:以上的行程只供作參考，最終的行程可能會稍作修改。

語言 廣東話及普通話為主 **費用** HK$200 (包午膳及保險)

截止日期 請於 10 月 20 日前報名，名額有限，先到先得。

Building Surveying Division Chairman's Message

Kenneth Yun BSD Council Chairman

General Specification for Building Maintenance Works in Residential Buildings

In June issue of Surveying Times, I have announced free hard copy of the above publication will be available for collection by filling in a form. I am sorry the form has not been published last month but it is now available for download through the following link:
http://www.hkis.org.hk/hkis/general/bsd/redem-coupon.pdf

Building Maintenance Works Building Surveying Volunteer Scheme

Further to my brief summary last month, a summary of the presentation to the press from our Convenor Mr Vincent Ho is provided below. After the press conference held on 29 June 2010, an appreciation dinner was held with the presence of about 40 out of more than 100 volunteers registered. Office Bearers of the Institute like the President, Senior Vice President, Hon Secretary and Hon Treasurer also attended to show their support. Certificate of Appreciation was presented by the President to individual volunteer. The appreciation dinner provided a platform for volunteers to share their experience gained during the scheme and exchange their views.

「樓宇安全義工隊」新聞發佈會

建築測量組因應較早前土瓜灣馬頭圍道塌樓事件而發起之「樓宇安全義工隊」行動，由本年二月初推行至五月初，在超過 100 名建築測量組熱心會員支持下，義工隊完成為期三個月之義務樓宇勘察工作，並宣告本行動順利完成。

行動期間，我們接到了超過 100 多次大廈業主/住客對其樓宇維修及安全的電話查詢。 義工隊義工亦對 29 幢個案大廈進行實地勘察，並向有關業主/住客即時提供了樓宇維修及安全狀況的初部專業意見。 雖然本行動並不能即時解決有關大樓的維修問題，但已有效地協助業主了解其樓宇潛在的問題。 義工隊亦向業主提供了有關政府資助物業維修的資料，方便他們尋求所需的協助與支援。

在新聞發佈會上，我們向各媒體簡報及總結了本義工行動的成果，以下是有關內容：

查詢宗數　　107 宗

個案按分區分佈比例

- 香港　28%
- 九龍西　34%
- 離島　2%
- 新界東　1%
- 九龍東　31%
- 新界西　4%

實地勘察個案　　29 宗

在勘察個案中，常發現的維修問題；

1. 柱樑及地台板混凝土剝落、爆裂
2. 外牆批盪/紙皮石剝落、鬆脫
3. 外牆滲水
4. 天面地台滲水

5. 廁所/廚房地台滲水
6. 損壞鐵窗或鋁窗
7. 外露污水渠損壞/錯誤接駁
8. 損壞防火門
9. 防火間牆破損/非法改裝
10. 天台/天井僭建物
11. 走火通道及樓梯存在火警危險
12. 圍封露台
13. 外牆僭建物

Tree Management Forum

Professor Patrick Lau arranged a Tree Management Forum on 19 July in his office. Our Council Member, Mr Andrew Kung, who is also our representative in the Institute's Tree Management Working Group, attended the forum. During the forum, representatives from the Tree Management Office under the DEVB briefed attendees on the works done by the Office and provided some easy references on tree maintenance, pruning of trees and how to reduce tree risks. These hints can be downloaded through the following link: http://www.trees.gov.hk/en/index.htm

取得內地監理工程師資格的香港建築測量師繼續教育課程

按照《註冊監理工程師管理規定》（建設部令第 147 號）要求，在獲得監理工程師資格三年內仍未申請初始註冊的監理工程師，必須完成 96 學時的繼續教育才可申請逾期初始註冊。

由於大部分香港建築測量師於 2007 年底取得內地監理工程師資格後仍未申請初始註冊，有見及此，在中國建設監理協會的鼎力支持下，建築測量組於七月九日及十日兩天進行了首次的繼續教育課程活動。共有 91名建築測量師出席了首天的面授項目，及 38 名建築測量師出席了次日的參觀項目。在完成了首天項目後，參加者仍需登陸中國工程監理與諮詢服務網 (www.zgjsjl.org.cn) 作 80 小時的網上學習，而未曾出席首天面授項目的參加者則需完成 96 小時的網上學習。所有合資格的參加者已獲分發研討班須知以便進行登陸中國工程監理與諮詢服務網作網上學習。

今次繼續教育課程得以成功舉行，實有賴中國建設監理協會温健副秘書長的領導、姜樹青主任的安排和深圳市監理工程師協會，尤其是王景德會長和傅曉明副會長的協助。我在此代表建築測量組理事會向他們深深致謝。

BSD APC Practical Task 2010

10-13 November 2010

Applications for the Practical Task should be made on Form APC6/BS.

Re-applications should be made on Form APC6R/BS and submitted together with a re-assessment fee of HK$1,000.

Applications will only be accepted if they are received by the HKIS Office within the month of August 2010.

Late applications will be rejected.

Incomplete applications will not be entertained.

General Practice Division Chairman's Message

Francis Ng GPD Council Chairman

Fuzhou Seminar

I joined the HKIS delegation and attended a forum in Fuzhou on 19 -22 June. The event was organized by the Ministry of Housing & Urban-Rural Development (中國住房和城鄉建設部) and the HKSAR Development Bureau. The theme was on 'sustainable urban form', green building and low-carbon city. Quite a lot of topics were covered including low-carbon city planning and development model; green building planning, design, construction and maintenance; energy conservation and emission reduction design, etc.

Professional Standard

Quite recently, a complaint was lodged with the GPD Council on a sub-standard valuation report which was included in a listing document. Members raised concerns on non-provision of proper information and proposed that the HKIS should consider investigation into the case. Meanwhile, our CPD convenor, Mr Simon Poon, is arranging a seminar on the topic regarding valuation report writing. We will be cautious that sensitive information on this particular case and the valuer's identity will not be disclosed.

Visit of Delegation from China

Meanwhile, I must thank the good liaison work of Mr K K Chiu, the Vice-Chairman, who arranged a visit of a Mainland Delegation to the HKIS in June. Furthermore, he is making contact with an appraising institute which is organizing 廣東省評估論壇 in October/November 2010. Interested Members are requested to keep an eye on progress.

CIREA reciprocity

For those who wish to join the CIREA reciprocity examination this year, kindly note our working group is making the effort. Announcement on the arrangement of seminar and training will soon be made.

Mediation

Members may be aware that the Mediation Helpline Office Ltd came into operation earlier on. There are altogether eight providers, including the HKIS. The office operates as a 'one-stop shop'. Should there be any request on mediation service, it will be referred to the appropriate body/organization for consideration/ action.

At the moment, HKIS mediators on the list are mainly from QSD and some BSD. However, as GPD members do provide mediation services on valuation dispute, compulsory purchase, etc, interested members should consider attending relevant courses/examination with a view to get accredited as a qualified mediator.

Land Surveying Division Chairman's Message

Simon Kwok LSD Council Chairman

粵港澳測量師學術交流聯誼活動

廣東省、香港、澳門三地的測量師在過往多年都保持緊密連繫，定期舉行學術交流聯誼活動，以促進測量專業的發展，提供有利合作的平臺，增加各方的友誼。經過廣東省測繪學會、香港測量師學會、澳門地圖繪製暨地籍局討論，2010年度的粵港澳測量師學術交流聯誼活動於七月一日至三日在廣東省湛江舉行；是次訪問湛江的活動，非常成功，粵港澳同人歡聚一堂，大家交流了最新的情況。湛江市市委趙常委副市長亦光臨介紹湛江市經濟情況，廣東省國土資源廳、廣東省測繪學會、湛江市國土資源局各領導非常關心這次交流活動，為我們提供了大力支持，並熱情招待我們。技術交流後，大家們遊覽了湖光岩國家地質公園，天主教堂、前法國領事館、海濱長廊等景點。(詳細活動報告見 P.13)。

廣東省測繪學會張新民理事長(左) 及 郭志和主席

中國注冊測繪師

我們收到了廣東省測繪學會給我們的注冊測繪師資格考試輔導教材，全套共有五冊：

第一冊 (第一部份) 注冊測繪師資格考試 應試必讀

(第二部份) 測繪法律法規

(第三部份) 測繪項目管理

(第四部份) 大地測量

第二冊 工程測量

第三冊 (第一部份) 攝影測量與遙感，測繪航空攝影

(第二部份) 地圖編制

(第三部份) 地籍測繪與界線測繪

(第四部份) 房產測繪

第三冊 (補充教材) 攝影測量與遙感，測繪航空攝影

第四冊 地理信息系統工程

第五冊 海洋測繪

這套教材水平非常高，很有參考價值。現存放在學會的圖書館內，各會員可借閱。

100th Anniversary of the International Society of Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS)

This year is the 100-year anniversary of the ISPRS (the HKIS is an ordinary member of the ISPRS). A celebration of this important event was held on 4 July in Vienna, Austria, where the Society was first established a century ago. Professor Shi Wenzhong of the Hong Kong Polytechnic University represented Hong Kong to attend the Centenary General Assembly meeting in which the new ISPRS Strategic Plan was presented for approval and the first 12 new ISPRS Fellows were elected. We are very pleased to learn that Professor Li Deren (李德仁院士) was one of the elected ISPRS Fellow.

Outstanding LSGI Alumni Award 2010

The Department of Land Surveying and Geo-Informatics (LSGI) is pleased to announce the result of the "Outstanding LSGI Alumni Award 2010". The Panel of Judges has selected Mr Wong Chung Hang, Deputy Director/Survey & Mapping (Acting), Lands Department, the Hong Kong SAR Government to be the winner of this Award in recognition of his remarkable achievements in the surveying/Geomatics profession, his support for the LSGI department and alumni development, and his significant contributions to the surveying/ Geomatics industry and the local community. This is the first time for the Department to offer this biennial outstanding alumni award.

The winner will receive an Outstanding LSGI Alumni Award certificate and the proposer will receive a souvenir from the Department. The award presentation ceremony will be held at the PolyU FCLU Congregation on 23 November 2010.

LSD Annual Dinner 8 October 2010

Eaton Hotel Hong Kong

Nathan Room III-Hall, 1/F,
No. 380 Nathan Road,
Kowloon, Hong Kong.

Time:
6:30pm – 7:30pm Registration and Drinks Reception
7:30pm – 10:00pm Buffet

Fee:
HK$250 (Member)
HK$150 (Probationer / Technical Trainee / Student Member)
HK$370 (Non-member)

Registration:
Complete Standard Reservation Form for CPD/PQSL

Enquiry:
Ms. Donna YU at 2526 3979 or email cpd@hkis.org.hk or Ms. Maris LO at 9257 1695

BUILDING SURVEYORS CONFERENCE 2010

"The 21st Century Building Maintenance Trend"
「二十一世紀樓宇維修大趨勢」

(CPD/BSD/2010091)

The **Building Surveyors Conference** is one of the most important annual events organized by the Building Surveying Division. New policy, regulations and schemes launched by the government and quasi-government organizations to encourage building safety inspection and timely maintenance have increased the awareness of local building owners and the general public on the issue of 'how important proper building maintenance is'. Details of the Conference are as follows:-

Date	: 23 October 2010 (Saturday)
Time	: 8:30am – 5:00pm
Venue	: Grand Ballroom of Harbour Grand Kowloon, Hung Hom, Kowloon
GOH	: Mrs. Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, JP, Secretary for Development, Development Bureau, HKSAR

So, please reserve your time and JOIN us together!

Registration Form will be available by mid-August, 2010 at HKIS-website (http://www.hkis.org.hk) and HKIS-August Newsletter. Stay in tune!

Enquiry: Conference Secretariat Team—Carol Chan/ Eva Lam
Tel: +852-2111-1832/ Email: carol@cornerstone.com.hk

Planning & Development Division
Chairman's Message

Francis Lam PDD Council Chairman

Fuzhou - 2010 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum

Mr Ben Chong and Francis Lam from our Division joined the HKIS Delegation participating in the 2010 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum held from 19 June to 21 June in Fuzhou, Fujian Province. The Forum was jointly organized by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development and the HKSAR Government Development Bureau. It was a very successful conference which provided a platform for all stakeholders both in Hong Kong and the Mainland to share knowledge and experience in green building and low-carbon city planning. The Forum was also supplemented by a visit to the 4th Exposition on Green Construction and Energy Conservation held at the newly completed Fuzhou International Exhibition Centre with participating parties from the Mainland China, Taiwan, Hong Kong and Singapore. Delegates of the Forum generally found the three-day forum very useful in enhancing their understanding on the latest policy directives and industry practices in achieving low-carbon built environment.

Government Consultation on Subsidizing Home Ownership

With regard to the Consultation Paper on Subsidizing Home Ownership, the HKIS has been invited by the Transport and Housing Bureau to attend a special consultation session on 11 August. The HKIS Working Group on Subsidizing Home Ownership will send two representatives to attend this session and offers our professional comments. Our representative to the Working Group, Mr Edmond Yew, will join the consultation session.

CPD Events

Many thanks to Mr Mok York Yee, the Chairman of the Professional Development and Education Board of Macau's Valuers Association, who delivered a very successful CPD Talk on the Land Administration System in Macau on 29 June.

On 5 August, Mr Raymond Chan will give a CPD Talk on the topic of making town planning applications under Section 12A and Section 16 of the Town Planning Ordinance.

Property & Facility Management Division
Chairman's Message

Gary Yeung PFMD Council Chairman

佛山市房地產業協會探訪

Through the Guangdong Property Management Industry Institute, the 佛山市房地產業協會 approached our division on early June requesting for our assistance to arrange a visit of buildings in Hong Kong. Its purpose was to exchange experience of managing strata-titled commercial building with our members. With the kind assistance of our Vice Chairman, Dick Kwok and Council Member, Catherine Wong, a team of more than 30 members of the 佛山市房地產業協會 led by its 副會長楊建華先生 and 副秘書長黃鳳英女士 visited Lippo Centre in the afternoon of 9 July . The Lippo Centre Management Office arranged a warm reception followed with a site walk within the building for the visiting team. I would like to take this opportunity to thank for the effort of Dick and Catherine, and the kind arrangement of Savills Property Management Limited. The 佛山市房地產業協會 also invited our Institute to visit 佛山市 so that the two Institutes may have more opportunity to share experience in managing real estate.

Regulation of Property Management Industry

As members may recall I have written a short article in the March 2010 Issue of Surveyors Times and have briefed members of a proposed licensing regime to regulate property management companies and practitioners. The Consultant appointed by Home Affairs Department had already finalized a report whereby a paper had also been submitted by the Home Affairs Department to the Legislative Council Panel for Home Affairs for discussion in the Panel's meeting of 9 July. In order to arouse public interest in this area, we have prepared a press release and sent to media on 8 July, repeating what we had raised to Deloitte earlier in March. Those comments were summarized in the Chairman's Message of March Issue of Surveyors Times for members' information. In general, the Council supports to license property management companies including owners' corporations and NGOs. Whereas for licensing individual practitioners, we have reservation as we have noted several unresolved difficulties. It seems that the press release did not draw too much attention in the public but as a professional Institute supplying professional members practicing in this area, our Division will no doubt keep a close monitoring in this respect for any future development. If members are interested, the paper submitted by Home Affairs Department to the LegCo can be downloaded from the LegCo website although you may need some time to search through the Panel for Home Affairs meeting agenda.

Quantity Surveying Division Chairman's Message

Daniel Ho QSD Council Chairman

Assessors for Assessment of Professional Competence 2010

This year's Assessment of Professional Competence (APC) will be held in September 2010. You may have already received our invitation to join the assessors' panel for this APC. You are encouraged to become one of the assessors. Your participation will definitely help the candidates and the institute. Please contact Ms Judy Shiu at 2526 3679 if you have not yet returned your reply slip.

Pre-qualification Structured Learning

Whilst on the subject of APC, I would like to mention about a pilot programme implemented since late last year.

Pursuant to the HKIS QSD APC rules and guide ("APC Rules"), "the candidate must undertake a minimum of 24 hours of Pre-Qualification Structured Learning (PQSL) for every six full months after entry to the APC but before taking the Final Assessment for the first time subject to a minimum aggregate of 96 hours". The candidates are expected to gain skills and knowledge which are not always possible to obtain within day-to-day business of the practice.

The candidates can fulfill this requirement by attending courses and training sessions, undertaking researches, post-qualification studies etc, which follow the APC Rules, at their choices. The past PQSL submissions from the candidates indicated that there was a 'big' gap between the quality of various courses and studies, which might defeat the intention of the PQSL.

In light of this, there were suggestions that the institute should organize a structured learning course for the candidates. The course would ensure that the candidates would gain an appropriate level of skills and knowledge prior to attending the APC. After deliberation, the council then decided last year to implement a pilot scheme for a period of two years.

The sub-committee responsible for the pilot scheme is led by our Honorary Treasurer Mr Sunny Chan. The pilot scheme is comprised of 19 seminars with a total of 49 hours. The duration of each seminar ranges from 1.5 to 3 hours. The seminars cover topics related to both pre-contract and post-contract quantity surveying services, which include measurement, cost planning, contract administration, procurement, real estate development, dispute resolution and project management. The speakers of the seminars are well-experienced practitioners and experts in the related topics.

By the end of July, we have organized six seminars (see Table 1) and the rate of participation is very encouraging. I would like to take this opportunity to encourage more candidates to join the seminars and to give their feedbacks for future enhancement of the scheme.

Besides the candidates, the participation of speakers also contributes significantly to the success of the scheme. I would like to give my heartfelt thanks for the time and efforts of the speakers. If you would like to share your valuable experience with our future successors, please join us as the speakers of the seminars and contact Ms Donna Yu at 2526 3679 for details.

Table 1

Item	Event Date	Speaker	Event Name	Brief Description
1	2-Dec-09	Dr Daisy Yeung	Introduction of new PQSL series	To brief on the new PQSL series
2	16 Jan 2010 & 6 Mar 2010	Mr KC Tang	Basic knowledge on: (a) Measurement (b) General contract administration documentation (c) Contract documentation	To enhance knowledge in: a) Measurement aspect b) General contract administration documentation aspect c) Standard contract document aspect
3	24-Apr-10	Mr Honby Chan	Basic estimating and pricing techniques	To enhance basic estimating and pricing techniques including order of costs for major construction works and building up prime cost rates, preliminaries items, overhead/profits items
4	14-May-10	Ms Serena Lau	Real estate development	To identify organizational processes and mechanisms involved in implementing economic policies, and their impact on real estate development.
5	9-Jul-10	Dr MY Leung	Value management	To understand the knowledge in specialized techniques used in value engineering (e.g. creativity, weighted evaluation, design to cost, life cycle costing, etc.)

Young Surveyors Group Chairman's Message

Jeffrey Wong YSG Committee Chairman

CPD Events

In second half of the year, the YSG organized a series of CPD events and APC workshops co-joint with different divisions as follow:

Date	Event	Speaker
7 August 2010	Visit to MTR Training and Operational Control Centre	Representative from MTR
20 August 2010	Experience sharing on Urban Renewal Projects	Anderson Leung
7 September 2010	A Voyage of Acting for Minority Owner in Lands Tribunal under the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance Cap 545	Alnwick Chan
10 September 2010	The New era of Hong Kong Mortgage Market	Sharmaine lau

Apart from those set above, the YSG is currently organizing a half-day study tour to Shenzhen and Donguan to visit latest residential projects. Details will be announced later.

YSG Logo

It has been a long consideration and we are ready to adopt this logo as our YSG logo. For our future events organized by us, we shall print it on related publications. Also we are preparing to print them on our T-Shirts and cap. Look cool!

Team Building

We have a total of 22 members joining our one-day team building in Tsing Yi on 11 July. We gained a lot on the importance of teamwork and sharing. Ultimately, we sweated and exhausted from a superb sunny day but with tons of laugh.

Joint-U Party vs. Halloween Party!

Party always on! Our surveying students from the University of Hong Kong, the Polytechnic University and the City University are organizing a Joint-U Party at the last week of October!! The theme shall be Halloween and it will be held in Why at Tsim Sha Tsui! Details will be announced later!

兩地建設工程合同法律事務專欄
建築工程合同的保償及保險

***Gilbert Kwok**, FHKIS, FRICS*

我們想向讀者介紹香港及內地一般標準建造工程合同中保償及保險的基本概念。本文先談及香港方面。

香港一般的工程建造合同都具有保償條款 (Indemnity Clause) 以約定承建商對業主的保償責任。以香港測量師學會、建築師學會及香港建造管理學會合作出版的標準香港建造工程合同 (Standard form of Hong Kong Building Contract) (“標準建造合同”) 2005 年版第 20 條為例，承建商要保償業主因為建造工程而要承擔或向其他人士承擔的人身傷亡及財物損害賠償。

因為這個保償責任，承建商要賠償業主的金額可能會很大 (例如工程疏忽導致第三者人身傷亡)，所以為了確保承建商有足夠能力保償業主的有關損失，大多數的建造合同都會約定承建商要購買並向業主提供有關的建造保險。

2005 年版的標準建造合同第21條要求承建商購買僱員補償保險 (Employees' Compensation Insurance) (第 21.1 條) 及承建商工程“全險”(Contractors' All Risks Insurance) (第 21.2 條)。 這裡的建築工程“全險”就包含保障承建商對業主因為建造工程而承擔的保償責任風險。

一般而言，建築工程“全險”分為兩部份：財產保險及第三者責任保險。 財產保險的保障範圍可能包括工程合約內的物料、設備和建築器材等；第三者責任保險的保障範圍可能包括承建商在工程進行時，因疏忽意外導致第三者傷亡或財物損失。 另外，雖然有關的保險稱為“全險”（好像保險公司要承保承建商所有的損失），但是實際上有一些損失可能不受保障的，例如工程設計錯誤及原有的建築物損壞等。

值得一提的是建築工程“全險”這一名稱在上一版本的標準建造合同 (1986 年版本) 中並沒有提及。 1986 年版本的標準建築合同只約定承建商要向業主提供 (及促使其分包商提供) 工程保險以保障承建商有能力對業主承擔其保償責任。2005 年的修改相信是為了要清楚釐定承建商要購買保險的類型，方便承建商估計購買保險的成本。

English Summary

Gilbert Kwok, FHKIS, FRICS

In this and the next few articles, we will discuss the Contractor's indemnity obligation owed to the Employer and the types of insurance required to be taken out by the Contractor under Hong Kong and the mainland China standard conditions of contract.

Mock Mediation

***Thomas Ho,** QSD*

Mediation is a confidential dispute resolution process in which a neutral person (the 'mediator') assists the parties in a dispute to reach a negotiated agreement. The mediator assists the parties to understand the issues in dispute, identify creative options to resolve the dispute and finalize agreement. Mediation is a recognized and well accepted alternative to arbitration and litigation. Mediation costs a small fraction of the cost of arbitration and litigation and can result in a fast and effective solution to a complex problem. Under the Civil Justice Reform, Practice Direction-31 requiring the filing with the court a mediation certificate, a mediation notice and response was made effective from 1 January 2010 in proceedings where all the parties are legally represented. In order to let members to know more about mediation, a presentation on mediation with a role play was held on 17 June.

In this presentation, representatives from the Hong Kong Mediation Council - Construction Mediation Interest Group gave us a presentation on the process of mediation and performed a mock mediation on a construction dispute. There were about 200 participants in this presentation. The event started with a presentation by Mr Leung Hing Fung (Associate Professor of Department of Real Estate and Construction of The University of Hong Kong) on the process of mediation and then followed with a role play on a construction dispute by Mr Peter Tang (Director of Powerpoint Consultants Ltd.), Ms Alice To (Senior Associate of Pinsent Masons) and Mr Thomas Ho (Managing Director of TLS & Associates Ltd.) The narrator, Mr Ivan Cheung (Partner of EC Harris) explained the various stages of mediation and their importance during the role play. All the participants benefited a lot form this presentation. On behalf of The Hong Kong Institute of Surveyors, I would like to thank the speakers for their valuable contribution to the success of this presentation.

Compulsory Purchase in Europe

***Kent Yeung,** GPD*

The CPD event on “Comparative Practices: Compulsory Purchase in Europe” was successfully held on 7 July. Mr Lawrence Pang, Senior Land Administration Surveyor of MTR Corporation Limited, shared with us his experiences in FIG International Congress and talked about the practices of compulsory purchase in Germany, Poland, Norway and Cyprus. His presentation included the legal basis, purpose of compulsory purchase, procedures, rules of compensation in these European countries and the comparison with land resumption in Hong Kong with minor referral to the practice in Canada. The seminar was very informative; the attendees got a better understanding on the professional practices in Europe as well as similarity and differences of compulsory purchase between the European countries and Hong Kong.

Snooker

• Joint Professional Snooker Tournament 2010

Team Captain: Mr Jeremy TSE / Mr Willie TANG

The Joint Professional Snooker Tournament was successfully held on 25 July at the General Snooker Club - 尖沙咀名將桌球城.

Upon the round-the-year practices, our Snooker Team won the Champion significantly without losing a game. Moreover, the teammates had superb performance. Congratulations to the team.

Singing

• HKIS Singing Team - Mini Gig Concert @ Backstage

Team Captain: Miss Michelle CHUNG
Performers: Michelle CHUNG / Chris MOOK / William LAI / Lesly LAM

Jointly organised by the HKIS Singing Team with the Hong Kong Medical Association (HKMA) and the Law Society of Hong Kong (LSHK), the Mini Gig Concert was successfully held on 22 July at Backstage Live Restaurant. The team members jammed music with the live bands openly. Songs included 我狠我愛您(張惠妹) by Michelle Chung、説謊(林宥嘉) by Chris Mook、時光機(小肥) by William Lai、葡萄成熟時(陳奕迅) by Lesly Lam and 死性不改 (Twins & Boyz) by all four performers. Though under Black Rainstorm Signal, about 90 audience came to support and enjoy the music.

Dragon Boat (Survey)

• HKIS Dragonboat Survey Team - Measure the Distance for International Dragonboat Race

Team Captain: Mr Joseph WONG / Mr Lesly LAM / Miss Mandy KO

International Dragonboat Race was successfully held at Tsim Sha Tsui East on 24-25 July 2010. The HKIS

also contributed to the great success by providing on-site professional advice on distance measurement to the competition lane. The Hong Kong Dragon Boat Association sincerely appreciated our kind assistance. Please visit www.hkdba.com.hk for details and the acknowledgement.

Dragon Boat

• HKIS Dragonboat Team - More Interested Members required!

Team Captains: Mr William LAI / Mr Lesly LAM / Mr Joseph WONG

The HKIS's dragonboat team got an excellent result in the Stanley International Dragon Boat Championships 2010 in Tuen Ng Festival.

Let's keep paddling for another glory in the National Day Celebration Dragon Boat Invitation Race on 3 October at Sha Kei Wan Typhoon Shelter. The team captains would like to recruit and train more members to become professional dragon boat paddlers. You are cordially invited to join the HKIS Dragon Boat Team. Please register now and Captain William & Lesly will then contact you shortly. Ladies are welcome.

Sailing

• HKIS Sailing Team - Regular Trainings

Team Captain and Coach: Mr Christopher WONG / Mr Ben CHONG

Regular trainings cum seafood tastings at outlying islands will be held on 8 August. If you want to join the sailing team, please contact us ASAP.

Running

• HKIS Running Team - UNICEF Charity Run 2010

Team Captain: Mr Lesly LAM / Miss Kathy CHEUNG

"UNICEF Charity Run" will be held again at the Hong Kong Disneyland Resort and Sunny Bay. The courses are flat, speedy and scenic. Also, the routes for Half Marathon and 10km Run have been certified by the Association of International Marathons & Road Races. We are going to have a new 3km Fun Run, which aims to encourage children and families' participation in this charitable meaningful event.

It will be held on 28 November (Sunday). For online enrollment and event details please visit the event website below: http://www.unicef.org.hk/runforchildren.

Please let us know by email once you name registered. The HKIS Running Team would like to have a group photo before we run.

Chairman:
Lesly LAM,
leslylam@hkis.org.hk

The Hong Kong Institute of Surveyors
Sports Team / Interest Group

For those members who have interest to participate in various sports, please contact Chairman or Donna YU at cpd@hkis.org.hk / 2526 3679 for registration. Recruitment of players is always open for all qualified members, probationers and student members. Look forward to seeing you.

THE HONG KONG INSTITUTE OF SURVEYORS
香港測量師學會

HKIS Annual Conference 2010
"Building Adaptation and Revitalization"

Date: 4th September, 2010
Time: 0900 - 1700
Venue: Grand Ballroom, Conrad Hong Kong, Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong

About Conference

Building adaptation and revitalization has become a hot topic in Hong Kong over the year. Instead of demolishment, building adaptation and revitalization has been considered in dealing with aging or obsolete buildings, urban decay, and creating a quality living environment. Officiated by the **Secretary for Development of the Government of the HKSAR, Mrs. Carrie Lam, JP**, the conference will be a significant event in Hong Kong attracting a large number of audiences from property developers, government officials, professionals and academia.

Registration Fee:

Member of HKIS & Supporting Organization (HK$1,200/head)

Non-member (HK$1,500/head)

Student member (HK$600/head)
**Lunch is excluded*

Enquiries:

Conference Secretariat
Ms. Polly Tsang / Mr. Sam Leung
Tel: +852 2372 0090
Fax: +852 2372 0490
Email: polly@creativegp.com / sam@creativegp.com
Website: http://www.hkis.org.hk

Remarks:

- Official language is English.
- The organizer reserves the right to cancel or reschedule the conference at their discretion.
- No refund can be made for cancellation but a substitute delegate is normally permitted.
- Registration fee includes 2 breaks and a lunch, except student rate

Supporting Organizations

Time	Program / Topic	Speakers
08:30 – 08:55	Registration	
09:00 – 09:10	**Welcome Speech** **Prof CHAU Kwong Wing** President, The Hong Kong Institute of Surveyors	
09:10 – 09:30	**Opening Keynote Speech** **Mrs. Carrie LAM CHENG Yuet Ngor, JP** Secretary for Development, HKSAR Government	
09:30 – 09:55	**Planning Framework for Building Adaptation and Revitalization** **Mr. Jimmy LEUNG Cheuk Fai, JP** Director of Planning (Designate), Planning Department, HKSAR Government	
09:55 – 10:00	Souvenir Presentation to Guest-of-Honour	
10:00 – 10:15	Coffee Break	
10:15 – 10:45	**Surveyors' role on building adaptation and revitalization** **Prof. CHAU Kwong Wing** President, The Hong Kong Institute of Surveyors	
10:45 – 11:15	**Case study on building revitalization from architect's perspective** **Prof. Bernard Vincent LIM Wan Fung** Professor (Fractional Appointment), School of Architecture, The Chinese University of Hong Kong	
11:15 – 11:45	**Restoration of the bethanie — The Journey to UNESCO Heritage Award** **Mr. Nelson HO Siu Leung** Senior Manager, Facilities Management of the Hong Kong Science & Technology Parks Corporation	
11:45 – 12:00	Q & A Moderator **Mr. Simon KWOK Chi Wo** Chairman, Land Surveying Division, The Hong Kong Institute of Surveyors	
12:00 – 13:00	Lunch	
13:00 – 13:30	**Case study on building revitalization – Industrial buildings** **Mr. Raymond CHAN Yuk Ming** Past President, The Hong Kong Institute of Surveyors	
13:30 – 14:00	**Overseas case study** **Dr. Andrew PLATTEN** Associate Dean, School of the Built Environment, Leeds Metropolitan University	
14:00 – 14:30	**Case Study on building revitalization** **Mr. HO Chi Ching, Ivan** Director, The Team Consultant	
14:30 – 14:40	Q & A Moderator **Mr. Tony WAN Wai Ming** Honorary Secretary, General Practice Division, The Hong Kong Institute of Surveyors	
14:40 – 14:55	Coffee Break	
14:55 – 15:25	**Urban Renewal through Building Revitalization: The Revitalization of Wo Cheong Pawnshop Building Clusters – Make or Break?** **Mr. William WAN Shiu Wah** Director, Property and Land, Urban Renewal Authority	
15:25 – 15:55	**Overseas case study on building adaptation and revitalization** **Mr. William HAMES** Fellow, The Australian Property Institute Executive Chairman, Hames Sharley	
15:55 – 16:25	**Impacts on Property Market under adaptation and revitalization policies** **Mr. LAU Chun Kong** International Director, Jones Lang LaSalle Limited	
16:25 – 16:35	Q & A Moderator **Mr. Gary YEUNG Man Kai** Chairman, Property and Facility Management Division, The Hong Kong Institute of Surveyors	
16:35 – 16:45	Souvenir Presentation to Speakers	
16:45 – 17:00	**Closing Remarks** **Ms Serena LAU Sze Wan** Chairman, Organizing Committee	
17:00	End of Conference	

HKIS Annual Conference 2010 - "Building Adaptation and Revitalization"

Date: 4th September, 2010 Venue: Grand Ballroom, Conrad Hong Kong, Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong

To: ***Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Limited***
Attn: Ms. Polly Tsang / Mr. Sam Leung Fax no.:2372 0490
Event Code: CPD/HKIS/2010060

REGISTRATION FORM

Delegate details

Surname: _____ Other names: _____

Company: _____

Position: _____

Postal address: _____

Tel no.: _____ Fax no.: _____

E-mail: _____ *(For sending confirmation only)*

☐ **Member of HKIS & Supporting Organization (HK$1,200/head)**
For HKIS member: **For Supporting Organization:**

Grade of HKIS membership*: F☐, M☐, TA☐, P☐, TT☐, S☐ Please specify: _____

HKIS membership no.: _____ _____

Division of HKIS: BS☐, GP☐, LS☐, PD☐, PFM☐, QS☐

☐ **Non-member (HK$1,500/head)**

☐ **Student member (HK$600/head)** **Lunch is excluded*

Payment Method

1. By Cheque

☐ I enclose a cheque / bank draft payable to "Surveyors Services Ltd".

Cheque no._____ Amount _____
Addressed to: *Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Limited*
Room 1106 -08, C.C.Wu Building, 302-08 Hennessy Road, Wanchai, HK
Attention : Ms Polly Tsang

2. By Credit Card

☐ Please charge my HKIS Visa Platinum/Gold MasterCard (Shanghai Commercial Bank Limited) as follows:

☐ Please charge my American Express Credit Card as follows:

Payment Instruction for HKIS Event *Ref.*: [_____]

To: Credit Card Service Department

I would like to pay the reservation fee HK$_____to Surveyors Services Limited by charging my Credit Card account as follows:

Cardholder Name: _____ HKIS No. _____

Card No.: | | | | | | | | | | | | | | | | |

Expiry Date: _____ / _____

Cardholder's Signature: _____ Date: _____

<u>For Bank Use Only</u>

Approved by: _____ Date: _____

Enquiries
Conference Secretariat
Ms Polly Tsang / Mr Sam Leung
Tel: +852 2372 0090 Fax: +852 2372 0490
E-mail: polly@creativegp.com / sam@creativegp.com
Website: http://www.hkis.org.hk

Remarks
- Official language is English.
- The organizer reserves the right to cancel or reschedule the conference at their discretion.
- No refund can be made for cancellation but a substitute delegate is normally permitted.
- Registration fee includes 2 breaks and a lunch, except student rate

Members' Privileges *(With your HKIS membership card, you can enjoy these special offers.)*

Latest privileges

• Mooncake •

50% off

泰昌餅家月餅提供超過五折優惠，雙黃白蓮容月、雙黃蓮容月、雜錦月餅及金腿伍仁月餅的折扣價錢分為 $116、$116、$122 和 $136。

如欲訂購可登上: http://www.hkis.org.hk/hkis/general/spoffer/taicheong-mooncake.pdf
優惠期至 8 月 23 日。

• Football Shirt •

20% off

Kitroom Sports in Mongkok provided an exclusive offer to members buying football shirts. You simply need to show your membership card and can enjoy a 20% discount. Details of the shop please go to http://www.kitroomsports.com/.

• Health Check Plan •

35% off

Health check-up packages are offered to all HKIS members by Union Hospital at a privilege offer of HK$2,990 for male and HK$3,390 for female. Plan inclusive of Physical Examination & Medical History; Medical Report & TWO Doctors Consultations; Complete Blood Count; Diabetic Screening; Lipid Profile; Hepatitis Profile B; Liver Function Test; Renal Function Test ; Thyroid Screening Test; Gout Screening; Urinalysis; Stool & Occult Blood; Resting ECG; Chest X-Ray and Kidneys, Urethra & Bladder X-Ray for male; Pelvic Examination including Pap Smear and Mammogram/Ultrasound for female. For booking and enquiries, please call ***2608 3170***.

Other offers:

• Shell Card •

A discount of HK$1.20 per litre gasoline for all successful application of the Shell Card. Enquiries please call Alex Au of Kingsway Concept Ltd, on ***2541 1828***.

• Caltex StarCard •

A discount of HK$1.20 per litre gasoline for all successful application of the Caltex StarCard. Enquiries please call the hotline of Ming Xing Investment Co Ltd, on ***2851 3297***.

• Esso Discount Card •

(1) For petrol, from 16 January 2010, the discount is HK$1.30 per litre for successful applicants with consumption exceeding 50 litres per monthly period; otherwise it is HK$1.20 per litre. Petrol is first fully paid by credit card at Esso station; rebate will be credited to customer's bank account.

(2) For diesel, successful applicants will get a direct discount of HK$2.00 per litre at any Esso station.

• Esso Fleet Card •

Discount is HK$1.30 per litre for successful applicants.

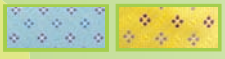
Enquiries for above cards, please call Cres Wong of Ace Way Company at ***2807 3001***.

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly.

HKIS Welcome to the HKIS Shop

HKIS Shop sells a range of attractive gifts bearing the HKIS logo. To view the range of goods or place an order, please call the Secretariat on 2526 3679 or visit www.hkis.org.hk

Pattern style
Blue, Gold



Yellow and light blue silk tie, weave details with single HKIS embroidered logo.

- Member Price: HK$90
  Non-Member Price: HK$150

HKIS square lapel pin with HKIS logo and is suitable for both gentlemen and ladies.

- Member Price: HK$30
  Non-Member Price: HK$50

Beige silk scarf with single HKIS embroidered logo.

- Member Price: HK$100
  Non-Member Price: HK$150

Stylish white or black mesh caps with extended peak, perfect for outdoor sun-screening, embroidered with HKIS logo.

- Member Price: HK$35
  Non-Member Price: HK$55

A4 folder, crafted from fine leather and made to high standards, beautifully lined and embossed with the HKIS logo.

- Member Price: HK$180
  Non-Member Price: HK$250

Dark blue lanyard with HKIS logo, key ring and mobile phone connecting thread.

- Member Price: HK$20
  Non-Member Price: HK$25

Date		Event	Organiser	Location
2010				
Aug	26	HKIS Executive Committee meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	27	Surveyors Happy Hour cum Birthday Party & CPD	HKIS	SLC, HKIS
Sept	4	HKIS Annual Conference 2010	HKIS	Conrad Hong Kong
	13	Board of Membership meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	24	Surveyors Happy Hour cum Birthday Party & CPD	HKIS	SLC, HKIS
	30	HKIS Executive Committee meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	30	HKIS General Council meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Oct	20	HKIS Executive Committee meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	29	Surveyors Happy Hour cum Birthday Party & CPD	HKIS	SLC, HKIS
Nov	2	HKIS Annual Dinner 2010	HKIS	Grand Hyatt Hong Kong
	10	Board of Membership meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	25	HKIS Executive Committee meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	25	HKIS General Council meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	26	Surveyors Happy Hour cum Birthday Party & CPD	HKIS	SLC, HKIS

For details, please visit www.hkis.org.hk or contact the HKIS office on 2526 3679. Board Room, HKIS = 810 Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong. SLC, HKIS = 811 Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong.

CONGRATULATIONS TO THE FOLLOWING WHO WERE ELECTED AS HKIS MEMBERS ON 29 JULY 2010

FELLOW (3)

BS PFM DIVISION
HUI WAH LUN

LS DIVISION
KOO TAK MING

PFM GP DIVISION
KWOK NGOK CHUNG

MEMBERS (41)

BS DIVISION
CHAN CHIT HAN
CHAN SHUK YING
CHEUK YIU PAN
CHEUNG LAI SZE
CHEUNG YUEN LAM
CHOU CHUN CHING
CHOW CHUN HIM
CHU CHI NGA
HO HIU YAN
KO HIN LUN
LAU KAI WING
LEE CHUNG FUN
LEI LAI YAN
LUI WING YAN
MA WAI KEI
MAN AARON WUI YAT
MOK YEUK SZE
NG YUE YAN
SHUM CHI TO
SHUM YING
TUNG MAN KIT
WAT WANG TAT
WONG HO WAH
YEUNG CHUNG YIN GORDON
YUNG SIN FUNG

GP DIVISION
HUANG TING TING
KAM KA HING
LEUNG MAN CHI
MAK WAI HUNG
NG HOI LING
NGAN WING SHAN
TAI HO KIU PHOEBE
WAN HO YEE HOLLY
WONG CHUN HO FRANKY

LS DIVISION
CHAN HO CHIU ELTON
SHI WEN ZHONG
TSE CALVIN

QS DIVISION
CHAN CHOR TUNG
LEE SIN YING
TAM WING SUN
YIU SHUK MAN

CORPORATE MEMBERS REGISTERED IN OTHER DIVISIONS (4)

PD DIVISION
CHAN TAK MING

PFM DIVISION
IP PUI LEUNG HERMAN
POON HOI LAM DEBORAH
WU HON CHEUNG ARTHUR

RESIGNATION (7)

KAN SIU KEE
KO WING HONG
LEUNG PO YIN FLORA
TO WOOD YUEN
WONG SHUN KIT
YIU TAK WING
ZHUANG ANGELA

Annual Dinner

Tuesday 2 November 2010

THE HONG KONG INSTITUTE OF SURVEYORS
香港測量師學會

Guest of Honour
The Hon John TSANG Chun-wah, GBM, JP
Financial Secretary
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

The Grand Ballroom, Grand Hyatt Hong Kong
1 Harbour Road, Hong Kong

• Reception : 6:30 pm • Dinner : 7:30 pm • Dress : Black tie •

• Reservation Form •

(Deadline for Reservation on 10 September 2010)

To : The Hong Kong Institute of Surveyors, 801 Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong
Fax: 2868 4612 E-mail: coody@hkis.org.hk

Please reserve for the **HKIS ANNUAL DINNER 2010**

_____ No. of tables (12 persons) @ HK$ 16,560 _____ No. of tickets@ HK$ 1,380

(Remarks: If booking more than 2 tables, additional table(s) will be subject to availability)

Name/Contact Person: _____ Title : Mr/ Mrs/ Miss/ Others _____

Company name : _____

Address : _____

_____

Telephone : _____ Fax : _____ Email : _____

Payment Method (please tick appropriate box) :

☐ By cheque payable to ***Surveyors Services Limited*** Amount HK$ _____ Cheque No. _____

☐ By HKIS Titanium MasterCard / Visa Platinum Card (Shanghai Commercial Bank Limited)

☐ By American Express Card

Payment Instruction for HKIS Event Reservation Fee ***Ref.: [_____]***

HKIS ANNUAL DINNER 2010

To : Credit Card Service Department

I would like to pay the reservation fee HK$_____ (HK$ 16,560 per table, HK$ 1,380 per ticket) to Surveyors Services Limited by charging my HKIS account as follows:

Credit Card No : | | | | | | | | | | | | | | | | |

HKIS No. : _____ Cardholder Name : _____ Expiry Date : _____/_____

Cardholder's Signature : _____ Date : _____

For Bank Use only Approved by : _____ Date : _____

Conditions:–

1. Reservations are on a first-come first-served basis.
2. Reservations will only be confirmed upon receipt of **FULL PAYMENT**.